BONDIA® ARUBA

Diabierna 13 di Maart 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E Crisis di coronavirus ...

Ta yega prome cu e virus...

Lampe cu plan di Enseñansa pa combati coronavirus



Pagina4

- **Cuanto impuesto nos ta paga?** Pagina 3
- **Cantidad di pashent cu Parkinson a redobla** Pagina 31
- **UE ta critica Trump pa prohibicion di vuelo** Pagina 14

Aeropuerto a implementa medida pa COVID-19



Pagina 3



Pagina 30

Supercomputer ta yuda track brote di cicade



Pagina 18

Team Real Madrid den cuarentena

Den cuadro di Dia Internacional di Riñon

Mañan fundacion Kidneys 297 lo ta dilanti di parlamento





ORANJESTAD – Ayera a wordo conmemora Dia Internacional di Riñon. Un fecha cu casi a wordo neglisha debi na e ambiente cu tin rond di coronavirus. Sinembargo fundacion Kidneys 297 a percura cu e fecha importante aki no bay sin pena ni gloria, considerando cu hopi hende tin problema di riñon y malesa di problema di riñon a bira uno cronico na Aruba.

Miluska Sneek di fundacion Kidneys 297 a bisa cu -segun nan data- nos tin na Aruba mas cu 200 pashent ta dialisa. E ta un cifra alarmante, pasobra Aruba ta cay den e top 10 mundial di pashentnan cu ta wordo dialisa.

Tin biaha nos hendenan no ta para keto riba con importante e riñon ta. "E riñon ta un organo di nos curpa cu si bo no tin'e bo no por ta na bida. Bo ta muri entre 3 pa 10 dia." el a bisa.

E aña aki, fundacion Kidneys 297 a dicidi cu nan lo enfoca riba bebemento di awa. Ta importante pa cambia e juice y bebidanan cu sucu cu mas bebemento di awa. P'esey nan ta buscado un manera pa conscientisa mayornan y scolnan, ya cu e muchanan no mester di e sorto di bebidanan cu sucu den dje. Mientras cu awa ta mas barata, e ta yuda e mucha hidrata mas, cuida su salud y tambe e mucha lo ta mas trankil.

Dilanti parlamento

Igualmente nan a informa cu diasabra awor, nan lo ta dilanti di parlamento repartiendo awa. El a bisa cu consumo di awa ta un di e elementonan primordial pa bo curpa. No solamente consumo di awa ta yuda bo riñon, sino bo curpa completo tambe.

Nan lo parti stickernan pa auto cu e lema nobo pa 2020: "Sin riñon bo no por biba bon." Como fundacion nan kier conscientisa riba problema di riñon pa nos mes realisa pa kico nos riñon ta importante y kico bo por haci pa cuida bo mes prome cu bo yega na malesa di riñon.

Ya cu riba e fecha internacional aki tur hende ta para keto na e cuido di bo riñonnan. Na Aruba ta alarmante e cantidad di pashent cu ta dialisa – cu ta e tratamento cu bo ta haci ora cu bo ta haya bo cu e malesa di riñon. "Nos kier siña nos comunidad cu e ta cuminsa cu bo mes."

Ta importante un bon alimentacion, kiermen kico bo ta come, y ohala di un forma saludabel. Sneek a indica cu ta parti di nos cultura cu nos ta gusta cos dushi y tambe pastechi. Pero nos tin 7 dia den siman y si un dia bo a come pastechi, bebe bo koffie y bo no a bebe suficiente awa, su dia siguiente bo por bebe bo awa y come mas saludabel cu fruta y berdura. E ta un forma pa balansa bo nutricion, pasobra bo curpa mester di esey. Tambe mester tene cuenta cu e parti di actividad fisico. Tur aña e fundacion aki ta organisa su caminata, cu e biaha aki lo tuma luga dia 10 di mei proximo.

E fundacion aki a wordo lanta pa Monet Jones, ken a haya su mes den un situacion, caminda un familiar di dje a confronta problema di malesa di riñon. Ora cu nan a bay busca informacion e tempo aya, nan a confronta e situacion di falta di informacion. E ora ey el a dicidi lanta e fundacion Kidneys 297 pa conscientisa y duna informacion tocante e problema di riñon.

Ultimo dia pa paga cobransa di februari ta cambia pa cada cliente di WEB

ORANJESTAD – E luna aki, clientenan di WEB a haya nan mes cu e cobransa y pago di dos recibo pa e servicio aki. E prome recibo ta e cobransa di luna di januari, cu mester pag'e prome cu dia 9 di maart.

E di dos recibo di luna di februari su pago a caduca ayera (12 di maart) pa algun grupo di cliente di WEB; pero e ta diferente pa cada cliente cada luna. Bon Dia Aruba ta aclaria cu e fecha ultimo di pago di cada cuenta di awa ta varia entre dos pa tres dia cada luna, y no riba e fecha di 12 di maart so, manera nos a publica den un relato ayera. E ultimo fecha pa paga e cuenta di februari ta para ariba bo recibo di pago. Pa e clientenan por haya sa na ultimo fecha di pago nan por consulta WEB Care via e link: https://altovista.webaruba.com/login.html



Cuanto impuesto nos ta paga?

ORANJESTAD – Loke nos ta paga na impuesto ta hopi o poco? Semper mester ta relaciona esaki cu loke nos como pais tin na entrada, pa por duna un idea unda nos ta para. Pa mayor claridad di publico nos a elabora un comparacion di e ultimo seis aña, a base di e cifranan di Banco Central (Annual Statistical Digest) y cifra di Presupuesto 2020.

Nos ta compara entrada di impuesto pa e añanan 2014 – 2020, y entrada total di gobierno cu nos GDP (Gross Domestic Product) nominal pa e mesun añanan ey. E cifranan di GDP ta esunnan actualisa despues cu e evaluacion di CBS a keda acepta pa Banco Central y instancianan internacional.

Total impuesto y total entrada Pais Aruba 2014 – 2020, compara cu GDP (Miyon Afl.)

Aña	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Total Impuesto	1001.8	1034.2	1074.9	1087.5	1141.5	1236.2	1211.0
Total Entrada	1117.9	1211.5	1214.4	1220.0	1299.4	1402.4	1529.6
GDP nominal	4849	5226	5309	5471	5734	5791	5849
Impuesto (% di GDP)	20.6	19.7	20.2	19.8	19.9	21.3	20.7
Total entrada (% di GDP)	23.0	23.0	22.8	22.3	22.6	**24.2**	**26.1**

Fuente: Banco Central Aruba (Annual Statistical Digets 2018); Presupuesto Aruba 2020

Loke nos por observa den e tabel aki ta cu pa varios aña entrada di impuesto ta mustra stabiel pa henter e periodo. Tambe pa e periodo prome cu esaki, pero nos a limita nos mes na esaki pa via di espacio. E momento cu mas recurso ta bay pa gobierno den forma di impuesto ta na 2019, producto di e aumento di BBO/BAZV/BAVP e aña ey. Pa 2020 ta mustra cu e porcentahe aki lo baha, tumando na cuenta si cu e cifra aki ta basa riba e proyeccion di gobierno di 1% crecemento nominal. Cu tur e desaroyonan di ultimo lunanan, especialmente e desaroyo negativo cu por spera den turismo a causa di e coronavirus, naturalmente mester mira ainda si nos ta yega na e crecemento sumamente modera ey.

Ora nos compara e cifranan di entrada total di gobierno, nos ta mira cu durante 2019 y pa 2020 entrada total di gobierno ta aumenta drasticamente te mas di 26% na 2020, principalmente impulsa pa entrada cu gobierno ta haya di otro fuente, principalmente di dividendo di e diferente entidadnan estatal, cu ta pasa esaki pa gobierno como representante di Pais Aruba, propietario di e entidadnan aki. Con grandi e contribucion aki ta? Comparando 2014 y 2020 nos por observa cu na 2014 gobierno tabata haya Afl. 116 miyon di otro fuente, cu no ta impuesto, y na 2020 esaki lo ta Afl. 318,6 miyon, mas di Afl. 200 miyon mas. Si nos bay back den e añanan anterior tampoco nos lo topa aña cu recurso asina grandi procedente di fuente cu no ta impuesto.

Esaki naturalmente ta trece e pregunta si e contribucion fuerte aki di sector di empresa/entidad publico na caha di gobierno ta cuadra cu garantia di viabilidad di e entidadnan aki. Gobierno a declara cu e rentabilidad di e entidadnan aki no ta na peligro. Esey ta dificil pa un ciudadano averigua, ya cu mayoria di e entidadnan aki no ta publica nan cuenta anual. Ta di spera cu por bin mas transparencia den esaki, cu tur entidad publico obligatoriamente publicando nan cuenta anual.



Aeropuerto di Aruba a implementa medidanan pa COVID-19

ORANJESTAD – Aeropuerto Reina Beatrix di Aruba a cuminsa tuma pasonan adicional pa preveni expansion di coronavirus y e malesa cu e ta ocasiona, COVID-19.

Segun un relato den portal online noticiacla.com, ademas di e limpiesa diario den areanan publico, a pone disponibel mashin sanitizer y aparato pa habon adicional den areanan strategico. Ademas ta haci e rutina di limpiesa mas riguroso, mirando cu virus di COVID-19 por biba riba un superficie pa mas di un siman si ta den un temperatura di alrededor di 25C, manera ta e caso den areanan cu tin airco.

Ademas, segun e relato di noticiacla, den areanan di entrada y salida di aeropuerto ta comparti tip regular di salud den coordinacion cu Departamento di Salubridad Publico (DVG), pa asina tur biahero cu yena nos isla por ta consciente, tambe mientras ta na aeropuerto.

Aeropuerto a solicita pa personal cu ta malo keda cas, y a pidi empleadonan cu no ta raporta directamente na aeropuerto pa keda cas. Tambe pa team di aeropuerto no biaha pa areanan di riesgo halto – unda e brote di coronavirus ta mas extremo – y pa trece e asunto dilanti cu autoridad prome.

Ademas di crea un chat group pa tur miembro di personal por keda al tanto di ultimo desaroyonan relaciona cu e malesa, a activa un team den aeropuerto dedica na monitor e situacion constantemente. E team lo tuma medida preventivo si considera necesario.

Tur esaki pa cumpli cu protocol di Organisacion Mundial di Salud (WHO) y otro instancianan di salud.



Fundacion Caranan Contento:

'Hoben no tur ora ta expresa nan preocupacion'



ORANJESTAD – Fundacion Caranan Contento a lanta bek, pa cuminsa bira activo pa brinda sosten na hoben den comunidad, pa mantene e hoben y studiante central y duna e hermentnan necesario den nan estudio, pa nan bay over of slaag.

Judrick Gario, lider di proyecto y organisacion, a splica cu e fundacion a lanta varios aña pasa pa Carol Bruyning, pa siña hoben duna bek na comunidad. E organisacion a crece na John Wesley college, pero a keda inactivo for di 2015.

Gario ta splica cu pa motibo cu ta mira e dificultad cu tin den comunidad, a dicidi pa rebiba e fundacion y nan a tene nan prome actividad diasabra siman pasa.

"Nos meta principal ta pa mantene hoben y studiante central den comunidad. Nos a haci esaki pa medio di proyecto. Nos ta yuda y brinda studiante hermentnan necesario pa bay over y slaag. Cu esaki, e ta posibel 100% pa nan slaag of bay over", Gario a splica.

Fundacion Caranan Contento ta bisa cu tin hoben cu tin un bashi of ta sinti cu kier logra miho den aña escolar. Nan ta traha den team, cu ta realisa na San Nicolas y ta duna yudansa pa duna posibilidad y herment, mirando cu tecnologia tambe ta avansa 'ta yuda con ta aplica y sigui studia bay dilanti'.

Nan ta ripara cu tin mucha no ta tribi awendia pa puntra ora nan tin dificultad den les of tin miedo pa acerca nan maestro. Nan ta cera nan mes, cual ta pone cu e hoben ta ansha of bira timido. A pesar cu ta importante pa puntra y pidi ayudo, nan no sa cu tin 'highlight' of palabra importante pa nan.

Gario ta bisa cu tur nan proyecto y tayer ta gratis. "Pa 21 di maart nos ta invita tur hoben cu ta den nan ultimo aña di scol secundario pa bin na e tayer cu nos tin", el a bisa.

Actualmente nan no tin un oficina fiho, pero nan ta purba haci nan mes accesibel na biblioteca of cualkier luga, puntra permiso pa papia cu e hoben pa dun' e e guia. Nan a haya fondonan pa por realisa nan proyecto, y como fundacion ta contento cu e sector publico y tambe cu scolnan a haci posibel pa nan por sigui cu nan meta.

E edad cu nan ta atende ta hoben di 12 te cu 23 aña di edad. Sinembargo e tayer pa dia 21 di maart proximo ta pa esunnan den 4de klas, pa motibo cu nan ta drentando nan SE 3 y nan examen. Di e forma aki nan ta haya bon pa yuda nan cu e ultimo examen pa nan por slaag.

Den futuro nan tin planea pa atende cu otro dilema den comunidad. Gario ta splica cu hoben awendia no tin un plataforma unda por expresa nan problema di scol, of incomodidad cu nan ta pasa den scol of cualkier situacion cu ta concerni nan. E fundacion kier crea un grupo 'manera un asamblea' den cual ta trece solucion.

Den e plataforma nan por tin regla y reunion cu ta wordo treci dilanti cerca minister of parlamentario. No ta conoci cu hoben ta duna feedback, pues cu e plataforma 'youth council' nan ta trece esaki dilanti y eynan tur lo haya training necesario pa siña expresa y aborda nan problema y preocupacion di un manera mas profesional.

Nan ta pidi pa mayornan y hoben cu kier participa den e tayer por acerca y yena e formulario, cu ta consisti di 'un tiki informacion'. E hobennan lo haya cuminda mainta y merdia, tambe tin co'i bebe y otro cosnan pa haci'e mas atractivo pa e hoben.

Cu mas proyecto cu tin, e hoben por tin oportunidad pa ta interactivo y siña con pa bay cu otro hoben, 'nan por ta learning buddies'. "E ta un manera serio pa diberti y siña pa prepara den futuro."

Nan ta conta cu sosten di Heart Center Leadership Foundation. Cu nan yudansa tambe nan ta brinda pa e hoben por wak y pensa plan pa futuro, unda e lo kier ta aki 5 pa 10 aña. Nan ta cuminsa wak mas den planea y ta duna herment y guia con pa traha cu nan.

"Ta keda habri pa sugerencia di tayer pa locual ta miho pa studiante pa nan sigui crece. Den e fundacion tin diferente area y tip. Por obtene mas informacion si e-mail fundacioncaranancontento@gmail.com of riba nan pagina di Facebook. Pronto lo tin nan mesun number di celular pa tambe por comunica via WhatsApp.

Minister Lampe a presenta plan di Enseñansa pa coronavirus

ORANJESTAD – Ayera minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Rudy Lampe a referi na e tema di actualidad den mundo henter, despues cu Organisacion Mundial di Salud a declara e coronavirus como un pandemia.

Minister di Enseñansa a presenta e plan pa nos sistema di enseñansa referente cu e coronavirus, caminda nos mester ta 'alerta y prepara', pero sin cay den panico, segun e mandatario.

El a laga sa cu e ta den contacto cu demas coleganan di departamento di enseñansa di Bonaire y Corsou, pa asina sostene otro y siña di otro pa conhuntamente confronta e reto aki. El a invita tur maestronan y mayornan pa bishita departamento di enseñansa su website: ea.aw caminda nan ta haya tur informacion actualisa y plan integral pa loke ta nos scolnan.

E prome punto importante cu e mandatario a resalta den e plan aki ta e prevencion cu ta inclui diferente aspecto pa nos scolnan, entre nan higiena. E ta pidi pa stimula nos muchanan pa laba man constantemente, no solamente den scol, sino na cas tambe. Igualmente pa nan ta cauteloso cu e uzo di e cooler pa no bebe directamente e awa, sino pa nan uza nan cup personal.



Editorial

Crisis di coronavirus ...

Ta yega prome cu e virus...

Awor cu presupuesto 2020 ta na parlamento, awor e critica ta cuminsa sali. Diferente gremio ta vocifera nan critica riba e costonan extra, cu cual ciudadano y empresario ta keda confronta. Un poco laat realmente, pasobra segun nos e debate por a cuminsa basta tempo caba. Poco poco algun tempo pasa e plannan di gobierno pa e reforma fiscal a cuminsa filtra pero pa un o otro motibo tabatin un silencio straño. E gremionan a sinta cu e mandatario toch, y a haya di tende kico tabata e plan? Talvez no den tur detaye pero cu tabatin un BBO riba importacion na caminda, tabata conoci desde basta tempo caba. Awor cu tur cos ta na parlamento, awor e critica ta cuminsa bin; un poco laat. No cu e critica ta menos corecto pa e motibo ey, pero awor ta mustra dificil pa bay cambia rumbo ainda. Ta dificil imagina cu tin un disidente mas den e coalicion cu ta bay daña e fiesta gubernamental, asina ta cu pa fin di e luna aki tin un presupuesto aproba.

Gobierno naturalmente den e situacion aki ta keda defende nan punto di vista: mester genera mas entrada pa por atende e debe y compromisonan financiero cu gobierno anterior a laga e pais. Riba su mes e argumento aki ta berdad, pero esey nos tabata sa caba. Ta trata di kico ta haci pa remedia e situacion. Y ta aki unda e pensamentonan ta cuminsa separa di otro. Kico esun di gobierno ta? Gara mas tanto posible entrada pa gobierno, sin mishi cu e gastonan, mientras cualkier mucha di 10 aña por bisa bo cu bo mester haci esey tambe. Pero, pakico anto no ta haci esey? Masha simple, cada gobierno cu drenta ta bin topa cu e 'baca sagrado' di nan tur, di cualkier color. Esey ta e cantidad enorme di salario cu gobierno, cualkier cu ta, mester pone riba mesa tur luna pa paga salario. Tambe pa 2020 nos ta papiando di un payroll di casi Afl. 734 miyon, un miyon mas abao cu aña pasa y un bon mitar di e total di gasto.

Mientras cu gobierno ta bataya y delibera cu CAft tocante un parti di e suma aki, ta gaña lubida e resto, cu tambe mester paga tambe. Pero e lema ta parce di ta esun di semper: "Don't rock the boat." No mishi cu e baca sagrado pasobra bay eleccion cu, aunke sea un parti di e ambtenaarnan rabia, ta mal politica electoral. Al menos, asina (casi) tur nos politiconan ta parce di ta pensa. Ta p'esey gobierno ta keda practica loke nos ta yama 'manicure' cu gastonan di personal, envez di cuminsa desaroya plannan serio pa restructura aparato gubernamental drasticamente, pasobra di esey nos no ta tende nada. Salvo naturalmente e propaganda di 'e-government' di cual despues di mas di dos aña nos no a mira practicamente nada ainda.

Pero, si gobierno tin tanto miedo pa bay eleccion cu e empleadonan publico rabia, lo nan mester tin mas miedo pa bay eleccion cu un grupo grandi den comunidad rabia pa e medidanan tuma, cu tambe mester ta mal politica. Pero si esey ta e strategia cu e coalicion a scoge, 'que sea asi'. Aunke nos no por comprende cu nan no lo a sikiera considera esaki, pasobra e medidanan en berdad ta mas severo pa esnan cu e entrada mas chikito. Por argumenta cu nan a haya un aumento di salario minimo, pero esey den un frega di wowo inflacion lo come limpi. Tambe a haya un reduccion di loonbelasting/inkomestenbelasting, pero esey ta mas interesante pa esnan cu tin un entrada mas halto, ya cu ta un reduccion den porciento.

Sin embargo, tin mas asunto pa tuma na cuenta na e momento aki. Economia mundial ta hayando golpi grandi den e dianan aki, di dos banda. E coronavirus felizmente no a yega cerca nos ainda, pero cu dos miyon bishitante pa aña ta dificil imagina cu e dia ey no lo yega, y lo haci su daño aki tambe. Tambe tin e caida general di economia mundial, cu lo tin su efecto tambe riba e cantidad di hende cu ta pensa di bin pasa vacacion na Aruba. Den henter e region e cancelacionnan den sector hotelero a cuminsa aumenta, y esey lo bay tin un efecto riba tur sector cu tin relacion cu sector hotelero.

Di repente henter e panorama economico riba cual e presupuesto tabata basa, lo cambia drasticamente. Y cu esey, a pesar cu a haci un asalto caba riba cartera di e ciudadano, esey lo resulta insuficiente pa gobierno cera aña 2020 manera planifica. Pa esaki si no por critica gobierno pasobra e coronavirus no ta 'made in Aruba'. Loke si e crisis aki lo ilustra un biaha mas, con vulnerable nos economia ta y tambe con fragil finanzas publico ta. E presupuesto ta mustra bunita cu su surplus, pero cualkier cos cu pasa, ya nos ta den problema. E siguiente pregunta lo mester ta: Y awor kico? Bolbe bay cerca e ciudadano pa e pone mas placa riba mesa? O por ta cu e circunstancianan special aki ta obliga gobierno haci loke nunca nan kier a haci, esta: corta gasto? E virus no a yega ainda, pero su efectonan a yega caba.

Bolivia a declara 'emergencia nacional' pa epidemia di coronavirus

(Infobae) – Gobierno transitorio di Bolivia a declara 'emergencia nacional' pa facilita uso di recurso estatal den accion contra coronavirus, despues di e dos prome caso confirma den e pais.

E declaracion aki ta permiti gobierno pa 'agilisa e fondonan necesario pa stop e virus y simultaneamente atende cualkier contingencia cu presenta', segun minister interino di presidencia, Yerko Nuñez, kende a splica cu e pais actualmente ta 'den locual ta denomina fase di alerta epidemiologico'.



Den reunion cu autoridadnan subregional a acorda, entre otro medida, pa traha riba tres area: comunicacion, coordinacion intergubernamental, y atencion. Nuñez a insisti cu gobernador y alcaldenan mester replica den nan region y municipio e informacion ricibi tocante COVID-19 y tocante e plan nacional y regional cu adopta pa stop su avance.

Tambe a indica cu a crea e website boliviasegura.gob.bo, cu informacion oficial riba coronavirus, su sintoma, prevencion di contagio y kico pa haci si tin malestar fisico.

Ademas a agrega cu viceminister di Defensa di Usuario y Consumido lo realisa control y duna sancion na esunnan cu aumenta prijs, despues cu a mira rijnan largo na botica y centro di benta di mondmask y gel di alcohol.

Un muhe di 60 aña di edad y otro di 64, un den e region Andino di Oruro, y e otro den region oriental Santa Cruz, ta e prome casonan di coronavirus confirma pa gobierno interino. Despues di ta na Italia, ambos muhe a bolbe Bolivia sin sintoma di COVID-19, maske despues e sintomanan a aparece, segun minister interino di Salud, Anibal Cruz.

Cu esaki Bolivia ta join Merca, Canada, Mexico, Panama, Republica Dominicana, Costa Rica, Colombia, Peru, Ecuador, Argentina, Chile y Paraguay.

Director general di Organisacion Mundial di Salud, Tedros Adhanom Ghebreyesus a bisa: "Nos por spera cu e cantidad di caso, fayecido y pais afectado lo aumenta" den proximo dia y siman.

Brasileño cu a reuni cu Trump positivo pa coronavirus



WASHINGTON (AP) — Un oficial senior Brasileño, kende tabata presente durante eventonan den weekend cu presidente Mericano, Donald Trump na Florida, a test positivo pa coronavirus, marcando e prome biaha cu un persona conoci pa tin e virus tabata den cercania di e presidente. Trump no tin plan pa haci e test ni bay den auto-cuarentena, segun Cas Blanco.

Fábio Wajngarten, director di comunicacion di presidente Brasileño, Jair Bolsonaro, a test positivo apenas algun dia despues di biaha cu Bolsonaro pa un reunion cu Trump y oficialnan senior na Florida.

Secretario di prensa di Cas Blanco, Stephanie Grisham a bisa den un declaracion ayera cu 'exposicion di e caso ta ser evalua, cual lo indica e siguiente pasonan'. El a agrega cu presidente y vicepresidente Mericano tabatin casi nada di interaccion cu e individuo kende a test positivo y no ta rekeri test na e momento aki.

Wajngarten a join Bolsonaro durante un bishita di tres dia na Merca y diasabra tabata na Mar-a-Lago unda el a post un potret cu Trump. Tambe ta mustr'e riba video para patras di ambos presidente, y despues presente na un fiesta di cumpleaños pa pareha di yiu di Trump, Donald Trump Jr.

Inicialmente Wajngarten a rechasa un reporte diaranson cu a test e pa e virus, bisando riba su rednan social cu su salud tabata bon. Awo e ta den auto-cuarentena na cas, segun e declaracion.

Un declaracion di oficina di comunicacion di Bolsonaro ayera a bisa cu resultado di test di Wajngarten a bin positivo, y cu presidencia ta adoptando medidanan preventivo pa sigura salud di Bolsonaro. Gobierno tambe a comunica cu autoridadnan Mericano pa nan por tuma medida di precaucion.

Yiu di Bolsonaro a confirma riba Twitter cu su tata a haci test ayera, y a bisa cu e no ta mustrando sintoma.

Grisham a bisa cu bou guia di US Centers for Disease Control and Prevention, 'actualmente no tin indicacion pa test pashent sin sintoma, y unicamente persona cu exposicion cercano prolonga na casonan confirma positivo mester ta den auto-cuarentena'.

Senador Republicano di Florida, Rick Scott, kende a topa Bolsonaro na Miami, y senador di Sur Carolina, Lindsey Graham, kende tabata na Mar-a-Lago diasabra a bisa cu nan lo bay den auto-cuarentena.

Hoben na estado y su baby ta muri purbando di subi muraya Mericano

HOUSTON (AP) — Un hoben Guatemalteco di 19 aña di edad, na estado, a fayece e siman aki di lesion cu el a sufri na momento cu el a cay purbando di subi muraya di frontera Mericano cerca di El Paso, Texas, segun autoridadnan Guatemalteco y Mericano a bisa ayera.

Guatemala a identifica e muhe como Mirian Stephany Giron Luna. Personal medico a purba di scapa su baby, pero no tabata exitoso, segun ambos gobierno. Merca a bisa cu Giron tabata ocho luna na estado, mientras autoridadnan Guatemalteco a bisa e tabatin shete luna.

Aduana y Proteccion di Frontera Mericano CBP a culpa morto di Giron riba traficadonan humano, kende a curash'e pa purba di subi e muraya. Den un declaracion, Gloria Chavez, director di control di frontera pa sector El Paso, a bisa cu autoridadnan lo traha cu Mexico 'pa haya esunnan responsabel pa pone e bidanan aki den peliger'.

Acting Commissioner di CBP, Mark Morgan a bisa reporteronan traficadonan a hiba Giron y su partner na e frontera y a laga nan ey den scuridad. Nan tabata intentando pa subi na momento cu el a cay. Agentenan di Patruya di Frontera a yega na dje y a yama autoridadnan medico, kende a hib'e hospital, pero 'tragicamente, e mama y e mucha a fayece di nan herida for di e caida', el a bisa.

Segun autoridadnan Guatemalteco, Giron a cay mas di 6m diasabra. Su partner, ken ta kere cu ta tata di e baby, eventualmente a haya agentenan di Patruya di Frontera,



kende a yama ambulance.

Giron a sufri sangramento celebral, fractura di heup, y lesion di higra y riñon. Guatemala ta bisa cu 'intervencion di cirugia' no a logra scapa su bida y el a fayece ayera tardi.

Merca ya a construi of reemplasa alrededor di 220km di barera di frontera cu Mexico, otorgando varios contract pa mas construccion. Mayoria di e frontera na y alrededor di El Paso, dilanti di Ciudad Juarez, Mexico, ya tin algun forma di heki.

Giron ta di departamento Guatemalteco di San Marcos, cerca di frontera Mexicano. CBP ta bisa cu no tin record cu el a purba drenta Merca na un entrada oficial, ni cu a pon'e den programa 'Keda na Mexico', den cual decenas di miles di migrante ta ser forsa pa cana nan caso di inmigracion for di Mexico.

Su partner ta permanece den custodio di Patruya di Frontera, segun oficialnan.

Guyana: Corte ta ordena recuento parcial di votacion

(BBC/StabroekNews) – Georgetown – Presidente di Corte Supremo di Guyana a ordena un recuento parcial di voto di eleccion general teni siman pasa dialuna y disputa pa oposicion.

E veredicto ta un victoria grandi pa oposicion cu a acusa gobierno di fraude na fabor di e presidente actual David Granger. Hues Roxane George a dicidi tambe cu e conseho electoral no por declara un ganador prome cu e recuento termina.



E hues a dicta cu e funcionarionan electoral den Region Cuatro mester reanuda verificacion di e votonan ayera. PPP, partido opositor, a reclama cu e resultadonan tabata infla na fabor di presidente Granger.

E decision di e Corte a bin na momento cu un delegacion di varios prome ministro di paisnan Caribense a yega na Guyana, den un intento pa yuda den e crisis politico aki.

Mr Granger, of the People's National Congress - Reform (PNCR) coalition, is facing Irfaan Ali of the opposition People's Progressive Party (PPP).

Ambos banda a reclama victoria y tension a cuminsa bay halto como consecuencia. Violencia durante protesta a laga un persona morto y varios herido.

E campaña electoral tabata domina pa e pregunta con pa usa e recursonan amplio cu lo bin di explotacion di e recursonan di petroleo den awanan teritorial di Guyana. Presidente Granger, na poder desde 2015, a cera un contract controversial cu gigante petrolero ExxonMobil, e partner mas importante den e creciente sector aki.

Su adversario Irfaan Ali, cu tabata ministro di vivienda, a priminti di renegocia e deal di manera mas faborable pa e pais, un anterior colonia Britanico cu un poblacion 780.000 habitante.

No ta conoci ainda na ki momento e conteo nobo lo keda cla y lo anuncia e resultado final.

Venezuela: Maduro ta busca ayudo di China pa coronavirus



(LaPatilla) – Durante un rueda di prensa cu medio di comunicacion nacional y internacional, Nicolas Maduro a declara ayera 12 di maart un alerta permanente den sistema di salud publico y priva pa preveni coronavirus na e pais.

"Nos ta enfrentando un situacion alarmante, cu nos a monitorea pa mas di seis siman. Aki na Venezuela nos a tuma tur e medidanan preventivo pa detecta yegada di e virus na e pais. Awor e no a yega ainda, pero nos mester ta prepara. Mi a dicidi declara e sistema di salud den emergencia permanente pa atende cualkier cos cu por presenta," el a bisa na Palacio Miraflores.

El a comenta tambe cu esaki ta e momento pa presidente Mericano Donald Trump lanta e sancionnan imponi "pa Venezuela por sali pa cumpra loke mester pa enfrenta e virus. Mi a kere cu tabata necesario suspende pa un luna tur vuelo di Europa y Colombia." Di otro banda el a haci un yamado na presidente Duque di Colombia pa traha conhuntamente den combati e menasa di coronavirus.

Tambe el a solicita di Republica Popular China colaboracion pa preveni y enfrenta caso di Covid-19 den caso cu por surgi na su pais. Danki na e colaboracion di China, hunto cu Organisacion Mundial di Salud (OMS), Venezuela por a haya e kitnan necesario pa detecta e pandemia, cu ya a yega na mas di 100.000 persona infecta.

"China a manda nos miles di prueba diagnostico y Cuba, por medio di convenio a manda 10.000 dosis di Interferon," Maduro a indica. Maduro no a referi na e estado preocupante di hospital y demas centronan di salud cu awor caba no por atende e poblacion debidamente.

Hulanda a cancela evento grandi, pero no a cera scol

AMSTERDAM (DutchNews) – Hulanda a anuncia un paketa nobo di medidanan pa combati e plamamento coronavirus, pero no a duna e ordo pa cera scolnan. En particular e aumento di e casonan na e provincia di Noord-Brabant sin causa identificable a causa un reconsideracion den e enfoke Hulandes, prome minister Mark Rutte a bisa den un conferencia di prensa despues di un reunion di crisis cu ministernan y funcionarionan di salud durante oranan di atardi.



E medidanan cu a introduci anteriormente na Brabant awo ta extendiendo pa ful e pais y lo extende te cu fin di maart. T spera cu Brabant mes anuncia e medidanan fuerte nobo pa cubri e provincia completo. E reglanan nobo ta significa cu tur cu tin griep, tosamento, dolor di garganta of temperatura mester keda cas y evita contacto cu tur social y yama su dokter si e condicion empeora, minister di salud Bruno Bruins a bisa. Ademas tur e eventonan cu ta involucra mas di 100 persona a wordo cancela.
Esaki ta inclui partidonan deportivo, conferencianan, theaternan, sirbishi di misa y cosnan similar. E museonan grandi lo ser cera. Tambe ta urgi personanan pa traha mas foi cas si ta posible y ta pidi e empresanan pa plama e orarionan di oficina durante un periodo mas largo pa reduci e cantidad di personanan cu ta reuni na e mesun luga. Tambe ta pidi tur hende pa limita contacto cu ancianonan y personanan cu nan salud ta vunerable. Tambe ta urgi hendenan di edad pa no tuma transportacion publico.

Scolnan lo wordo cera?
Universidadnan a ser avisa pa stop di organisa conferencianan grandi y switch pa enseñansa online. Scolnan sinembargo no ta cera. " No tin ningun rason pa cera e scolnan pa motibo cu nan tin poco infeccionnan" Mark Rutte a bisa. " Hobennan no ta un grupo grandi di riesgo". Ademas el a bisa cu e impacto social di cera scolnan lo ta considerable pa motibo cu esaki ta significa cu e trahadonan di salud lo ta obliga di keda cas pa su muchanan.
" E cierre di scolnan lo contribui masha poco pa combati e crisis, pero e impacto den e cadena di salud lo ta mayor" Rutte a bisa. " Mi ta haci un yamada na maestronan y directornan di scol pa recomenda cu esaki ta e opcion mas sensible na e momentonan aki".

Critica
Rutte a rechasa criticanan cu Hulanda no tabata suficiente duro na principio di e epidemia. " Nos ta haciendo locual ta necesario awo", el a bisa. ' Pero nos tur tin cu haci esaki hunto. E efecto lo minimalisa si tur hende haci locual ta ser pidi." Bo nunca no sa si bo ta haciendo e cosnan bon, pero no ta haciendo esaki a base di expertonan", e prome minister a bisa." Nos a tuma e decision aki basa riba e informacion mas reciente y nos no ta descarta pa tuma mas medida.

Aduana a confisca cocaina y marihuana haya den post



PHILIPSBURG (thedailyherald) – Aduana di Sint Maarten a confisca un cantidad no releva di cocaina y marihuana cu tabata scondi den dos pakete na e oficina di post na Philipsburg.



E cocaina tabata scondi den un buki bashi cu tabatin intencion si ser manda Hulanda. E marihuana a yega Sint Maarten den un pakete di Canada y tabata scondi den un bleki di polvo laxante. Duana a confisca e droga y a bisa cu nan lo ser destrui.
"Ademas e controlnan di rutina na e aeropuerto y e waf , duana tambe ta realisa controlnan regularmente na e oficinanan di pos y otro luganan", esaki ta locual aduana bisa riba rednan social.

Prome biaha den historia a traslada pashentnan pa Saba



THE BOTTOM (Koninkrijk.nu) – Un tempo inusual tambe ta conduci na novedadnan special. Pa prome biaha den historia a hiba un traslado di pashentnan desde St. Eustatius pa Saba.

Esaki ta referi na e traslado medico di personanan asegura cu ta bishita un specialista di wowo pa realisa midimento pa wowo, entre otro cosnan. E oficina di seguro di salud ZVK ta buscando solucionnan structural pa e tipo di atencion pa esunnan cu tin derecho e personanan asegura na e islanan BES.
ZVK ta posible pa personanan aseguradonan cu ta manda medicamente pa atencion specialisa pafo di e isla do origen. Esaki ta destinonan como Sint Maarten, Aruba, Bonaire, Curaçao, Colombia, Guadeloupe y Hulanda. Sinembargo nunca antes a realisa traslado medico desde Sint Eustatius pa Saba.
Den proximo dianan,ZVK lo organisa varios vuelo special desde Sint Eustatius pa Saba. Esaki cu e obhetivo principal di elimina e listanan di espera pa specialista di wowo, ta haciendo cu e calidad di atencion di calidad sea accesible y eficiente.


SUPER
Do it Center
Bo Famia Pa Semper!
HOT ITEMS
Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS
SAVE ƒ0.80
Mango USA
ƒ1.99
SPECIAL OFFER
Each
SAVE ƒ2.00
Sweet Cantaloupe
ƒ3.99
SPECIAL OFFER
Each
SAVE ƒ1.00
Lettuce Iceberg
ƒ2.99
SPECIAL OFFER
Each
8LB
SAVE ƒ2.00
Potatoes Russet 8Lbs
ƒ5.99
SPECIAL OFFER
Per Bag
SAVE ƒ2.00
ƒ4.99
Per Kg
Peppers Green
SAVE ƒ2.00
Chicken Teriyaki
ƒ9.45
Per Kg
SAVE ƒ5.00
Angus Bottom Round US Chill
ƒ19.99
Per Kg
SAVE ƒ3.90
Pork Fillet
ƒ12.99
Per Kg
SAVE ƒ2.20
ƒ10.99
Per Kg
Beef Feet
SAVE ƒ3.40
ƒ15.99
Per Kg
American Yellow Cheese
SAVE ƒ6.90
ƒ40.99
Per Kg
Roast Beef Kretschmar
SAVE ƒ4.50
ƒ7.99
Each
Oscar Mayer Bacon Sliced 16oz
SAVE ƒ6.60
ƒ9.99
Each
Tyson Chicken Nuggets 32oz
SAVE ƒ2.00
ƒ8.99
Each
Kellaggs Corn Flakes Cereal 18oz
SAVE ƒ1.56
ƒ9.99
Each
EE Greek Plain Yogurt 32oz
SAVE ƒ1.36
ƒ3.99
Each
Nivea Douchegel 250ml Assorted
SAVE ƒ35.00
ƒ144.99
Each
Electric Trimmer/Edger 13in
SAVE ƒ32.76
ƒ179.99
Each
Milwaukee Drill Hammer 1/2in 600W
SAVE ƒ7.36
ƒ31.99
Each
Everlast Exercise Ball 65cm
SAVE ƒ11.80
ƒ51.99
Each
Everlast Ankle Resistance Bands
*Offer is valid from 13 March - 19 March 2020 and while supply lasts
THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Auto Chevrolet Optra 2008
den bon condicion
Prijs Afl. 3500,=
Tel 568-2714

TA HUUR
Camber + baño na
Piedra Plat (Seroe Pita)
Tel. 594 9694

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Studio/ appartment semimuebla
en Playa (max 2 persona): living
cu cocina y un camber cu baño.
Afl.700
Tel. 662 3892

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Tubo pa colga paña un set (2x)
pa Fls.200
Tel: 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA HUUR
apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Pa famia maximum
4 persona.
Yama pa informacion
Tel.568 4209

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuido di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl.
awa, excl. coriente. Vecindario
Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to
the new Container Port in
Barcadera, build-up 424 m2,
land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE
Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Luna di maart ta celebra World Wildlife Day

ORANJESTAD - Directie Natuur en Milieu ta uni na celebracion di World Wildlife Day (Dia di bestia y mata salvahe) proclama pa Nacionnan Uni cu tur ta recorda y celebra e dia aki durante luna di maart.

Anteriormente ta pone enfasis ariba e bunitesa y e celebracion di biodiversidad di e flora y fauna mundial. Pero e aña aki ta celebra cu e tema "Sustaining all life on Earth", cu e meta pa garantisa sostenibilidad di bida di tur riba nos planeta.

Ta importante pa keda enfoca ariba e especienan cu ta un componente importante pa biodiversidad y nan importancia pa humanidad. Specialmente pa esunnan cu ta biba cerca di naturalesa y cu ta depende di dje. Asina nos por compronde e importancia di biodiversidad pa yega na e metanan estableci pa Nacionnan Uni pa un desaroyo sostenibel (Sustainable Development Goals - SDG's) manera e metanan specifico: #14 (Life Below Water), #15 (Life On Land), #1 (No Poverty) y #12 (Ensure sustainable consumption and production patterns).

Mundo actualmente ta conta cu 7 biyon habitante y e expectativa ta cu na 2060 e populacion lo yega 10 biyon. E ta nos responsabilidad como hende pa medio di nos actividadnan garantisa sobrevivencia di bida di e flora y fauna mundial. Como cu ta nos actividadnan humano ta haci cu un cantidad di especie ta bay den extincion.

E bestianan y matanan, como tambe micro-organismonan ta hunga un rol vital pa mantene e balans riba e planeta. Nacionnan Uni a publica cu desde 1970 humanidad a contribui na elimina 60% di e cantidad di bestia.

Humanidad y su "necesidadnan" a destrui 60% di nos naturalesa original door di kapmento di mata y rosamento di tereno na gran escala.

Humanidad a destrui 33% di nos rifnan di coral cual ta e ecosistema di mas diverso na mundo.

Humanidad ta cabando cu e habilidad natural di naturalesa pa provee nos cu e oxigeno cu nos mester. Polucion mundial ta afectando nos aire, afectando nos cuminda, nos awa, y clima. E ultimo aki ta un realidad y un cos ta sigur, cu mas conscientisacion, humanidad tin mas informacion pa comparti y asina haci cambionan necesario. Nos tur tin e capacidad pa informa un otro y nos tur por haci algo. Aki ta sigui un lista di algun cos cu nos por haci:
Haci uzo di productonan local y consumi fruta y berdura cu ta den temporada y cu ta den region. Como cu na Aruba nos no ta produci mucho fruta y berdura, nos tin algun dificultad pa realisa esaki. Pero si nos por planta mas mata. Escoge cuminda cu tin menos empake y evita plastic di un solo uzo.

Na Aruba nos ley cu ta prohibi esaki ta drenta na vigor entrante juli 2020. Pero por cuminsa haci cambio di awor caba. Cana of core bicicleta pa e luganan cercano of pa recrea. Uza coriente mas conscientemente y conserva mas, uza pesticidanan na un manera mas natural, composta resto di cuminda organico. Cumpra solamente locual bo mester y no dimas. No cumpra producto ilegal of traha di bestia.

E tema di e aña aki ta pa bira parti di 'biodiversity super year', cual kiermen cu mayoria evento mundial di Nacionnan Uni lo pone enfoke ariba biodiversidad como e topico central riba e agenda 2020 di e metanan pa desaroyo sostenibel. Directie Natuur en Milieu ta alinea mas tanto posibel na e metanan. Tambe lo por wak esaki refleha den locual nos ta publica den transcurso di e aña.








© Harry Walker/Comedy Wildlife Photography A

Chauffeur a dal contra baranca y bolter

ANGOCHI - Diahuebs atardi riba e caminda di Angochi yegando e birada skerpi chauffeur den un hyundai accent, a perde control pa un of otro motibo y a bay dal contra baranca cu su auto y bolter.

E auto a keda den banda. E homber a logra di sali for di e auto pero ora pa bay busca su pertenencia pa yama roadservice e auto a lock cu e yabi aden. Polis tabata presente pa tuma dato. Roadservice a acudi na e sitio pa saca potret y na final a yama takelwagen pa pone e auto bek riba su cuatro wielnan y bay cune pa su destino.



Accidente entre dos auto na crusada patras di Plaza Betico

ORANJESTAD - Diaranson mainta na crusada patras di Plaza Betico entre Stadionweg y Rumbastraat ,a keda registra un accidente di auto entre un Honda Pilot y un Nissan Tiida.

Falta di duna preferencia a hunga un rol, na unda cu e chauffeur di Tiida a subi e crusada y aki un Honda Pilot a dal basta duro den banda di chauffeur. Un persona a resulta levemente herida y ambulance a presenta y paramedico a brinda asistencia na e victima. Daño material tabata considerabel.



Dos auto ta accidenta na Vondellaan

ORANJESTAD - Diaranson mainta na e crusada pabou di Plaza Betico riba Vondellaan ta sosode un accidente entre dos auto pa di duna falta di preferencia.

Debi na e impacto un persona a keda levemente herida. Polis di trafico tabata presente pa tuma dato y paramedico di ambulance a acudi na e sitio pa atende cu e victima.

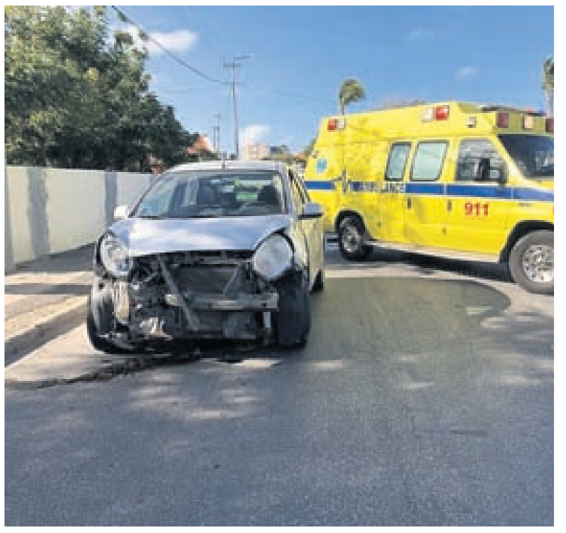




March a dal basta duro contra Chevrolet

ORANJETSAD -Diahuebs mainta riba e caminda di Irenestraat na Lagoen ta sosode un accidente entre dos auto.

Polis di trafico cu a presenta na e sitio y a constata cu e chauffeur di e Nissan March no a duna preferencia y a dal den e Chevrolet jeep biniendo for di Irenestraat. Debi na e impacto un persona a keda levemente herida. Daño na e march tabata basta.





Turista a bolter cu UTV caminda pa kapel Alto Vista

ALTO VISTA - Diahuebs merdia e caminda di Alto Vista pa bay Kapel un grupo di utv cu turista, bayendo zuid un di e turistanan den e utv a perde control baha caminda y bolter.

Un señora a keda basta herida cu slanan serio na curpa. Polisnan di trafico ta yega di biaha y mira e situacion. A solicita ambulance cu a presenta di biaha unda paramediconan a brinda asistencia na e victima pa despues transport'e pa hospital.







Banco Central Europeo ta lansa estimulo pa alivia daño di virus



FRANKFURT, Alemania (AP) — Banco Central Europeo a lansa medidanan enfoca di estimulo pa alivia e shock riba economia di e brote di virus, pero su presidente a bisa cu un politica monetario riba su mes no por hacie, y a pidi un respuesta 'decisivo y determina' di gobierno.

Presidente di Banco Central Europeo (ECB), Christine Lagarde a bisa cu economia ta enfrentando un 'shock mayor' y cu e medidanan cu ECB a revela ayera tabata 'casi ciruhanamente' enfoca riba areanan unda e politica monetario por yuda.

ECB, el a bisa, tabata determina pa duna sosten na cas y companianan enfrentando e interupcion economico y incertidumbre aumenta actualmente. Pero el a agrega cu un respuesta mas fuerte di gobiernonan di eurozone tabata necesario urgentemente pa preveni cu e eurozone cay den recesion. Ta rekeri un politica fiscal coordina rekeri pa sostene negoshi y trahadonan den riesgo", un accion cu mester bin "den proximo simannan y no lunanan."

Contestando si eurozone ta enfrenta un recesion, el a bisa cu ta depende 'riba e velocidad y forsa di e maneho colectivo' di tur actor. El a bisa cu e medidanan fiscal anuncia actualmente ta apenas 27 biyon euro, of alrededor di ¼ porciento di GDP.

Mercadonan financiero a sigui cay despues di anuncionan di ECB, cu indice di Stoxx Europe 600 cayendo 11.5% – su pio dia den historia – entre preocupacion global cu tin tiki cu autoridadnan por haci pa alivia e daño causa pa e brote di virus. Preocupacion a profundisa despues cu Merca a dicidi di stop biahe for di 26 pais Europeo.

ECB a bisa cu tambe ta dunando mas prestamo barata a largo plaso na banconan pa sigura cu nan tin e likides cu nan mester. ECB temporalmente lo alivia algun rekisito capital pa banconan pa yuda nan sigui duna prestamo. Tur tin como meta pa yuda negoshinan haya e financiamento cu nan mester y stimula actividad pa combati e downturn di tur e ceramento y restriccion relaciona cu brote di coronavirus.

ECB no a reduci interes manera hopi analista tabata spera. Interes ya ta abou, y economistanan a bisa cu mas corte no lo a yuda mucho.

UE ta critica Trump pa prohibicion di vuelo for di Europa

BRUSSELS (AP) – Union Europeo a bisa cu ta contra e decision 'unilateral' di presidente Donald Trump pa pone restriccion di biahe for di Europa pa Merca pa coronavirus, bisando cu e malesa no ta respeta frontera.

Trump a cualifica e malesa manera un 'virus stranhero'. El a anuncia cu lo suspende tur biahe Europeo, pero oficialnan Mericano despues a bisa cu restriccion lo aplica unicamente na mayoria di ciudadano stranhero cu tabata den e zona di biahe sin paspoort na Europa na cualkier momento durante 14 dia prome cu nan yegada pa Merca.

"Union Europeo ta desaproba e hecho cu decision di Merca pa impone un prohibicion di biahe tabata unilateral y sin consulta", segun un comunicado conhuntamente di presidente di conseho Europeo, Charles Michel y presidente di commission Europeo, Ursula von der Leyen.

Ambos a bisa cu coronavirus ta un crisis global, no ta limita pa ningun continente y ta rekeri cooperacion na luga di accion unilateral. Nan a rechasa e sugerencia di Trump a bisa cu Europa no ta haci lo suficiente pa combati COVID-19, bisando cu e bloc di nacion ta tumando medida firme pa evita expansion di e virus.

E asina-yama area Schengen ta comprende 26 pais, incluyendo miembro di UE Francia, Italia, Alemania, Grecia, Austria y Belgica, tambe otro manera Suisa, Noruega y Iceland. E restriccion no ta aplica pa Reino Uni (unda tin 460 caso confirma) of Irlanda cu no ta forma parti di Schengen.

Segun FlightAware tin 400 pueblo cu ta crusa Atlantico di Europa pa Merca tur dia. E medida sin precedente ta un di esunnan adopta pa Trump desde cu a asumi su cargo, cu ta parce enfoca riba UE, un importante socio comercial cu varios pais miembro cu tambe ta aliado di Merca na NATO.

Trump ta un aliado di prome minister Britanico, Boris Johnson y a duna sosten na salida di Reino Uni for di UE. E lider Mericano tambe ta doño di tres resort di golf na Reino Uni y Irlanda. Segun ultimo cifra di centro Europeo pa prevencion y control di malesa a confirma mas di 22.000 caso di COVID-19 na Europa henter y 943 persona a muri den e continente.

Netanyahu kier forma gobierno di emergencia cu su rival

JERUSALEM (AP) — Prome minister Israeli, Benjamin Netanyahu a pidi formacion di un gobierno di emergencia pa confronta crisis di coronavirus, ofreciendo un salida potencial di e impasse cu a paralisa e sistema politico durante ultimo aña.

Netanyahu a haci su oferta den un discurso televisa nacionalmente, bisando e nacion cu e virus 'no ta diferencia' entre hudiu y no- hudiu, of entre politica di iskierda y derecha. "Lo ta un gobierno di emergencia pa un periodo limita. Hunto nos lo lucha pa salba bida di ciudadanonan", el a bisa, agregando cu mester hala politica un banda.

E lenguahe conciliatorio a marca un cambio skerpi despues di lunanan di campaña y retorica aumenta den bispo di otro eleccion inconclusivo anteriormente e luna aki.

Israel ta relativamente insula di coronavirus, cu apenas poco mas di 100 caso diagnostica te awo. Pero den dianan recien, e cantidad a cuminsa aumenta.
Eleccion e luna aki tabata e di tres na Israel pa purba caba e impasse den ultimo aña.

Likud di Netanyahu a emerge como e unico partido grandi, pero a keda cortico di sigura un mayoria di asiento den parlamento necesario pa forma un gobierno.
Maske un mayoria chikito di legislado ta opone Netanyahu, su rival, lider di partido Blauw y Blanco, Benny Gantz tampoco ta parce di tin suficiente sosten pa forma un gobierno, pa motibo di divisionnan den oposicion.

Un gobierno di unidad entre e dos partidonan grandi lo ta e forma mas directo pa sali di e crisis.

Pero despues di tres campaña contencioso, tin animosidad grandi entre e dos lider, y ta keda incierto ken lo lidera un gobierno di unidad. Sinembargo, e menasa aumentando di coronavirus lo por trece e bandanan hunto.

Gantz anteriormente a rechasa un asociacion cu Netanyahu, citando e huicio pendiente di prome minister pa cargo di corupcion, cual lo cuminsa otro siman.
Netanyahu ta insisti pa e lidera cualkier gobierno di union.

Sinembargo, citando e crisis di salud urgente, Gantz tabata parce dispuesto pa un compromiso cu Netanyahu.

Festival Un canto pa Aruba dedica na Edjean Semeleer

ORANJESTAD - Fundacion folklorico di festivalnan "Un canto pa Aruba su himno y bandera" a anuncia cu pa aña 2020 lo dedica e festival aki na nos cantante Edjean Semeleer cu alabes lo ricibi un reconocemento y homenahe special durante e gran anochi final di e festival aki diasabra proximo. Un reconocemento y elogio bon mereci pa Edjean su aporte excelente, continuo y impresionante na cultura di nos isla. Un hoben talentoso y multifacetico, cu un amor ferviente pa nos cultura.

Fundacion folklorico di festivalnan "Un canto pa Aruba su himno y bandera" ta considera nos orguyo nacional Edjean Semeleer como un di e mayor exponentenan y protectornan di e cultura Arubano y un di e promotornan di mas importante y influyente di nos herencia cultural. E ta un artista local cu un carera musical y logronan sumamente impresionante, cu ta stimula un sentido di orguyo cerca nos localnan y ta fomenta compromiso pa e bienestar y progreso di Aruba.

13 di maart 1994, Edjean su carera ta cuminsa oficialmente na edad di 10 aña cu su participacion na festival Voz-i-Landia. Den poco tempo Edjean a bira un di e cantantenan mas stima y solicita riba Aruba.
Hopi di nos por corda varios presentacionnan memorabel y su cancionnan cu a bira exitonan grandi y inmortal, specialmente su cancionnan dedica na nos isla, nos hendenan y nos himno y bandera.

Na maart 2001 Edjean a participa pa prome bes na festival "Un canto pa Aruba su himno y Bandera" cu un composicion di Casin Giel titula "Alma y curazon di nos himno y bandera" y a bira ganado absoluto di e festival aki. Asina a sigui varios participacion mas di Edjean y varios triunfo mas den e festivalnan aki. Edjean ta nos actual "Rey di Reynan" di Dande y banda di esaki a sali "Rey di Dande" na 3 ocasion. Un artista cu den su 26 aña di carera musical a logra masha hopi y a enrikece nos cultura y herencia musical di un forma admirabel. Notabel ta cu esaki Edjean a logra na un edad hopi hoben.

Banda di su numeroso conciertonan sold-out, Edjean ta brinda plataforma y oportunidad na otro artistanan local pa nan tambe por briya y resalta riba escenario, haciendo bon uzo di su talento tambe door di organisa y presenta varios concierto pa yuda recauda fondo pa un lista largo di organisacion, causa y fundacion local, recaudando te cu awor mas di 300 mil Florin pa e organisacionnan aki desde aña 2014.



Awendia, como co-fundador y embahador di Fundacion Go Cultura, Edjean ta sigui marca pasonan firme y positivo pa nos cultura por tin un luga mas central y importante den desaroyo di nos isla y pa e creatividad di nos artistanan por ricibi mas elogio y sosten. E ta un di e motornan principal tras di un di e proyectonan mas recien cu nos por menciona, cu ta un proyecto hopi positivo cu ta conta cu un sosten hopi grandi for di nos comunidad. Ta trata aki di e restauracion y conservacion di Teatro Ser'i Noka.

Nos ta menciona solamente algun di su iniciativanan y logronan, considerando cu si nos dedica na tur, lo no tin suficiente pagina pa nos termina. Nos ta gradici Edjean inmensamente pa tur loke el a haci, ta haciendo y lo sigui haci pa nos Pais, nos hendenan y nos cultura.

Alabes nos ta invita henter pueblo di Aruba pa t'ey presente dia 14 di maart riba Plaza Libertador Betico Croes, no solamente pa apoya y disfruta di e presentacion di tur e artistanan participando den Festival "Un canto pa Aruba su Himno y Bandera" pero tambe pa rindi elogio hunto cu nos na un gran yiu di tera cu semper a lucha pa proteha, promove y engrandece nos cultura.

Advertorial

Banco di Caribe ta felicita Muchanan Sabi cu exitoso Festival di Canto Bos Escolar

ORANJESTAD - Diadomingo ultimo a tuma luga Festival di Canto Bos Escolar, edicion 'Cultural' . E festival a surpasa tur expectativa cu 40 participante. Tanto mayor y mucha a pasa un rato contento na Club Caiquetio. Banco di Caribe ta masha orguyoso di por a forma parti di e evento aki y duna un contribucion na desaroyo artistico di nos muchanan. Ademas di esey, Banco di Caribe ta comparti e vision di Muchanan Sabi; cu ta inspira e muchanan pa via di musica nan crece cu confianza propio, respet pa nan mes, disciplina den nan bida diario y amor pa Aruba su herencia cultural.

Muchanan Sabi a keda funda na aña 1995 bou di direccion di Edselyn Figaroa. Entretanto ta un di e scolnan di canto, baile, y actuacion mas popular na Aruba. Ta stimula e muchanan di entre 3 cu 13 aña pa expresa nan mes artisticamente cu practica di canto, baile y toca instrument den nan tempo liber.

Prome cu e festival, e muchanan a participa na algun workshop cu a yuda nan den nan presentacion- tur esaki mientras ta forma e hoben socialmente y artisticamente. Banco di Caribe a bin ta sostene fundacionnan manera Muchanan Sabi na varios ocasion ya cu maneho ta kere firmemente cu un bon base pa nos muchanan ta nifica un comunidad prospero, mañan. Awor cu Aruba ta preparando pa celebra su Himno y Bandera e muchanan ta siña mucho mas cu tecnica di canto. Nan ta siña historia, canta nos Himno nacional correctamente y con ta duna respet na e Himno. Banco di Caribe ta felicita tur mucha cu a participa na Canto Bos Escolar, y tambe fundacion Muchanan Sabi cu un exitoso festival.



Canticanan cultural a rasona na Festival Un Canto pa Aruba

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga Festival Un Canto pa Aruba, su Himno y su Bandera Infantil-Hubenil 2020.

Comision Promove Cultura ta manda palabra di felicitacion na tur nos participantenan di Pre-Infantil 4-6 aña, Infantil 7-9 aña, Pre-Hubenil Categoria 10-12 aña, y Hubenil 13-17 aña.
Nos ganadonan den Categoria Pre-Infantil 4-6 aña:
3er Luga: Qu-Lainey Jansen -
'Ban Baila cu Ada';
2do Luga: Jaymerson Kelly - 'Un Arubiano Chikito';
Ganado Absoluto Pre-Infantil Categoria 4-6 Aña :
- Ian Tromp - 'Contento mi ta' -
Y mas cu claro pabien tambe na nos otro participantenan 4-6 aña cu ta; Kasey, Lysanne, Akyrah, Kitai, Jizienne y Garienne!
Nos ganadonan den Categoria Infantil 7-9 aña:
3er Luga: Sophi-Anne Kelly -
'Mi Ritmo Crioyo';
2do Luga: Maria-Christina Petrocchi- 'Mi Medaya';
Ganado Absoluto Infantil Categoria 7-9 Aña :
- John-Maynard Wever - 'Gratitud'
Y mas cu claro pabien tambe na nos otro participantenan di 7-9 aña cu ta; Jayruq, Jurian, Lizienne, Justin, Ju-Lady
Nos ganadonan den Categoria Pre-Hubenil 10-12 aña:
5o Luga: Melody Franken - 'Aruba Dushi Tera e ta';
4er Luga: Reanne Ras - 'E baile di Mahocay';
3er Luga: Georvin Angela - 'Nos Deber';
2do Luga: Caylee Pietersz - 'Aruba, e so merece';
Ganado Absoluto Pre-Hubenil Categoria 10-12 Aña :
-Jaylon Machado -
'Aruba pa semper mi cas'
Y pabien tambe na nos otro participantenan di 10-12 aña cu ta: Cristopher, Shaneika, Michelyenne, Stephanie, Shaylee, Asia, Jaydien, Javinah, Jayxionn
Nos ganadonan den Categoria Hubenil 13-17 aña :
3er Luga: Jaydienne Croes - 'Den mi sanger';
2do Luga: Jetzenia Croes - 'Stime, ta di nos e ta';
Ganadora Absoluto Hubenil Categoria 13-17 Aña :
- Gismary Linarez -
'Mi Bandera ta mi Halanan'
Y pabien tambe na nos otro participante nan di 13-17 aña cu ta; Nathan, Sendy, Zhaisky, Gianimaris, Jorzinho!
PABIEN na cada ganado di parti Comision Promove Cultura!



















Advertorial

Un otro concepto culinario exclusivo

Renaissance Aruba ta presenta 'Evolution'

ORANJESTAD - Renaissance Aruba un biaha mas ta preparando pa presenta un otro concepto culinario exclusivo. Un 'pop-up' event nunca antes realisa aki na Aruba. 'Evolution' lo transporta bo den un biahe culinario den e cuater temporadanan di aña por medio di un mesa cu lo cambia cada bes di temporada bo dilanti.

'Evolution'

Un pop-up culinario cu lo hiba como tema e cuater temporadanan di aña cuminsando cu e misterio di hersft, sigui pa e temporada friu di winter, pa despues drenta lente cu lo laga bo cera conoci cu un comienso nobo y pa finalisa e temporada dushi di zomer. Cada temporada lo representa un entrada acompaña cu su biña perfectamente selecciona pa e cas di biña Pepia Est. Cuater temporada cu su mesun menu, decoracion, musica y entretenimento. Un biahe culinario evolutionario pa descubri sabornan unico cu lo wordo combina y acompaña pa e miho biñanan aki na Aruba.

'Rolling Table'

Pa trece e concepto aki na bida, e unico manera pa hiba bo den e biaha culinario aki tabata si e mesa por a cambia cada bes bo dilanti. Mescos cu un aña ta wordo domina pa cuater temporada, asina e anochi exclusivo aki lo tuma luga dominando e mundo culinario. Un team di mas di 40 persona trahando riba un mesa largo cu lo schuif drenta bo dilanti cu e prome temporada, pa despues schuif bek retira y hibado na e siguiente temporada. Un concepto y vision nunca antes realisa aki na Aruba y ta exactamente locual cu Renaissance Aruba ta conoci pe, pa trece ideanan innovativo pa tur persona cu gusta experencia un anochi culinario di calidad halto.



Renaissance Covention Center lo converti su mes den un sala grandi cu lo bay carga e experencia culinario riba diabierna, 20 di maart y diasabra, 21 di maart. Dos anochi exclusivo pa experencia e atraccion aki. Prijs lo inclui 4 plato principal acompaña cu biñanan di Pepia Est., entertenimento bibo y un anochi elegante sin igual. Mas cu un biaha culinario, e ta bay ta un experencia 'evolutionario' unico. Si bo ta un amante di e eventonan culinario exclusivo di Renaissance Aruba, anto bo no por perde 'Evolution'. Reservacion ta limita na 20 asiento pa cada anochi. Pa mas informacion of reservacion por tuma contacto cu Tineke Lenters na 5976130 of e-mail na tlenters@arubarenaissance.com of bishita nos pagina di Facebook www.facebook.com/renaissancearuba/events

Team Real Madrid den cuarentena



BARCELONA, España (AP) — Brote di coronavirus a stop futbol na España ayera, mientras Real Madrid a pone su team bou cuarentena medico y e liga a anuncia cu ta stop wega pa sikiera dos siman.

Real Madrid a bisa cu a duna orden pa e hungadonan di su teamnan di basketball y futbol keda isola despues cu un di e hungadonan di basketball a test positivo pa coronavirus.

E club a bisa cu team di futbol ta afecta pasobra ta comparti facilidadnan di training cu e team di basketball. Medionan local a reporta cu e hungadonan a ricibi rutina di training specifico pa keda fit na cas.

E decision di e club a yega algun momento prome cu Liga Spaño a anuncia cu lo suspende e proximo dos ronda di e dos division top pa motibo di e brote. E liga a bisa den un declaracion cu a tuma e decision despues di bira consciente di 'e cuarentena estableci na Real Madrid y e posibel casonan entre hungadonan di otro teamnan' sin menciona casonan sospechoso.

No a reporta ningun hungado di futbol Spaño cu tin e virus.

Gobierno Spaño ya a duna orden e siman aki pa tene tur evento deportivo den e pais sin publico, mientras e nacion den sur Europa ta lucha pa controla e brote. España tin casi 3mil infeccion y 84 morto resultando.

Presidente di federacion di futbol Spaño, Luis Rubiales a bisa cu tabata mucho trempan pa dicidi con lo resolve pregunta teoretico manera con lo determina campeon di e liga of puesto di relegacion si no por continua competencia den proximo simannan. Barcelona ta lidera den clasificacion cu 11 partido faltando.

E kalender pa e liga tabata programa pa caba na mei, apenas algun siman prome cu Campeonato Europeo.

Rubiales a bisa cu autoridadnan deportivo lo dicidi si mester continua e paro dia 25 di maart.

Madrid tabata programa pa ricibi Eibar awe, un wega cu lo a tuma luga sin publico. E team despues lo mester a hunga na Manchester City den Champions League proximo siman.

E club tambe a bisa cu ta cerando su centro di training y cu a recomenda tur personal cu ta traha na e centro pa keda isola.

IndyCar, NASCAR cera pa fanatico memey di pandemia

ST. PETERSBURG, Fla. (AP) — IndyCar y NASCAR ambos lo core e weekend aki sin publico, e serie deportivo mas recien afecta pa preocupacion di e pandemia COVID-19.

IndyCar a bay dilanti cu e careda di apertura di temporada diadomingo despues cu alcalde di St. Petersburg a bisa diahuebs cu no lo permiti presencia di fanatico. Unicamente personal esencial por drenta e area cera rond di e ruta temporal riba cayanan di downtown St. Petersburg.

Competidornan lo mester contesta un cuestionario pa screening di salud prome cu drenta. Sesion di practica, sesion di autografo di coredonan, y otro eventonan awe a keda cancela. indyCar tipicamente ta atrae alrededor di 130mil persona na e festival di tres dia culminando cu e careda diadomingo.

NASCAR a bisa cu lo tene su proximo dos careda sin fanatico, cuminsando e weekend aki na Atlanta y continuando na Homestead-Miami Speedway. Alcalde di condado Miami-Dade, Carlos A. Gimenez a bisa cu e condado ta bou estado di emergencia, y lo pospone careda di NASCAR a menos cu oficialnan scoge pa core sin fanatico, locual NASCAR a scoge.

E serie di auto ya a anuncia anteriormente cambionan diseña pa duna coredonan un 'buffer' di 2m durante sesionnan cu medionan di comunicacion, y a move su encuentro prome cu e careda na un sitio pafo.

Mark Miles, presidente y CEO di Penske Entertainment, doño di IndyCar, a bisa cu pa pospone e careda lo ta 'hopi dificil'. "Niun hende sa kico e proximo simannan of lunanan lo trece cune. Nan a construi e pista. Ta dificil pa construi esaki di nobo."

Anteriormente ayera, McLaren a retira di Grand Prix Australiano den bispo di e prome sesionnan di practica di Formula Uno, despues cu un miembro di team a test positivo pa coronavirus. Seis-biaha campeon Lewis Hamilton a cuestiona e sabiduria di core e weekend aki, bisando cu e ta hopi sorprendi cu Formula Uno ta continua.

Sass prome musher pa alcansa punto medio di Iditarod

ANCHORAGE, Alaska (AP) — Un musher biniendo di victoria consecutivo den otro careda di cacho di distancia largo tabata e prome pa alcansa e punto medio di e Iditarod Trail Sled Dog Race e aña aki.

Brent Sass, un nativo di Minnesota bibando cerca di comunidad Eureka na Alaska, a yega laat diaranson cu 13 cacho den harnes na e checkpoint na Cripple, unda el a bisa cu e tabatin plan di tuma su periodo obliga di 24 ora di descanso.

Sass ta dobel campeon defensor di e Yukon Quest International Sled Dog Race di 1,609km, cu ta core entre Fairbanks y Whitehorse, Yukon, Canada. El a gana e Yukon Quest e aña aki dia 11 di februari. El a bisa cu mayoria di cacho den su team ta di 3 y 4 aña di edad, y parti di e dos campeonato Yukon Quest.

Sass a bisa cu Iditarod ta un ruta nobo pa tur excepto un di su cachonan y nan ta 'super emociona'.

"Definitivamente nan tin e habilidad mental pa hacie, pues ta trata di djis bay den e ruta y ami haci bon decision", el a bisa.

Pa ta e prome pa yega na Cripple, Sass a gana su escogencia di $3,000 den pida di oro, of un celular cu servicio pa un aña.

Otro mushernan kende a yega na Cripple ta inclui Michelle Phillips di Tagish, Yukon; cuatro-biaha campeon Lance Mackey di Fairbanks; Paige Drobny di Cantwell; tripel campeon Mitch Seavey di Seward; Kelly Maixner di Big Lake, y Aliy Zirkle di Two Rivers.

E resto di Top 10 ta inclui Jessie Royer di Fairbanks, Richie Diehl di Aniak, y Thomas Waerner di Noruega. Tur tres ta den ruta pa e checkpoint na Cripple y ya a tuma nan descanso obligatorio di 24 ora.

E careda a cuminsa diadomingo na Willow pa 57 musher, y un a retira. E campeon di Iditarod ta spera proximo semana na comunidad costeño di lama Bering, Nome.



Tour di tennis profesional masculino ta stop pa seis siman pa COVID-19

(AP) – ATP a suspende tur torneo di tennis profesional masculino pa seis siman pa motibo di pandemia di COVID-19, mientras WTA a bisa ayera cu tabata cancelando un evento na april y lo dicidi riba mas cambio na e schedule di e tour femenino dentro di un siman.

Despues cu e tour masculino a bisa cu lo stop competencia den ATP Tour y ATP Challenger Tour te cu fin di april, vocero di WTA, Ami Binder a bisa AP cu e tour femenino no tabata inmediatamente prepara pa haci mescos.

Despues, presidente y CEO di WTA, Steve Simon a bisa cu e torneo na Charleston, South Carolina no lo bay segun programa pa motibo di preocupacion pa coronavirus. E Volvo Car Open riba cancha di klei tabata programa pa dianan 6-12 di april proximo.

Simon a agrega cu WTA lo traha cu hungadonan y lider di e torneo pa tuma un decision den proximo siman tocante e temporada Europeo riba cancha di klei.

Den un indicacion di e naturalesa fractura di toma di decision den tennis, Federacion Internacional di Tennis (ITF) a bisa cu su eventonan di division menor lo ta para te cu 22 di april; e tour masculino a bisa cu no lo resumi su torneonan prome cu fin di e siman ey.

E siguiente torneo Grand Slam, e French Open, ainda ta programa pa tuma luga na Paris cuminsando dia 24 di mei.

E torneo combina masculino y femenino na Indian Wells, California, cual tabata programa pa cuminsa e siman aki, ya a ser cancela diadomingo pa motibo di miedo pa e brote di virus.

E anuncio di ATP ayera ta afecta e evento combina masculino y femenino Miami Open, cu tabata programa pa cuminsa den menos cu dos siman, como tambe e US Men's Clay Court Championship na Houston, e Grand Prix Hassan II na Marrakech, Monte Carlo Masters, Barcelona Open y Hungarian Open.

Miami Open lo mester a tuma luga dia 23 di maart pa 5 di april na compleho di stadion na Miami Gardens. Cu condado Miami-Dade den estado di emergencia, alcalde Carlos Gimenez a anuncia e cancelacion di Miami Open. Director James Blake a laga cla cu e evento aki no lo tuma luga te 2021.

Mayoria di hungado top tabata spera pa hunga na Miami: 20 biaha campeon di Grand Slam, Roger Federer, no tabata spera pasobra e ta recuperando di cirugia.

ITF a bisa ayera cu su suspension ta aplica na tur torneo masculino y femenino den ITF World Tennis Tour, ITF World Tennis Tour Juniors, UNIQLO Wheelchair Tennis Tour, ITF Beach Tennis World Tour, y ITF Seniors Tour.

Titulo di ski di Brignone ta inspira Italiano den epicentro di virus

ROME (AP) — Memey di restriccion drastico riba bida diario na Italia, e hecho cu Federica Brignone a gana e titulo general den Cup Mundial di ski a duna momento inusual di felicidad pa su compatriotanan.

Sin importa cu Brignone a logra e titulo na momento cu a stop e circuito pa motibo di e virus – preveniendo un posibel comeback di su rival Mericano, Mikaela Shiffrin.

"Mi a logra gana un bataya den mi deporte. Hunto nos lo vence e bataya dificil aki contra coronavirus", Brignone a skirbi den un carta na su fanaticonan ayera, un dia despues cu e caredanan na Are, Suecia, a ser cancela.

Presidente di Comite Olimpico Italiano, Giovanni Malago, a tweet: "Bo temporada tabata merece un final miho, pero e emocion cu bo a duna nos e aña aki no por ser eliminα. Danki na abo nos ta den cumbre di mundo, y bo titulo mester ta un inspiracion pa nos tur!"

Brignone no a haya ainda ningun globo di cristal – maske tambe el a gana giant slalom y combined e temporada aki – pasobra Federacion Internacional di Ski no a haya tempo pa set up ceremonia di victoria prome cu e atletanan a bay cas. "Realmente mi kier experimenta pa scucha himno Italiano cu e globo den mi man", Brignone a skirbi.



Mayornan y hungadonan awor conoce e meta di AVB Academy

ORANJESTAD – Recientemente Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a tene un reunion informativo cu mayornan y hungadonan cu ta forma parti di e academia U-15 y U-17. Na e reunion aki a duna, entre otro informacion kico ta encera e academia, pero tambe kico ta spera di e hungadonan, kico ta spera di e mayornan, con ta organis'e, con e tin cu bay, kico ta come y bebe di e academia.

E ta algo nobo na Aruba, asina ing. Richard Dijkhoff, Presidente di AVB, a indica. Pa hopi hende e ta algo diferente, specialmente e forma con ta organisa, administra y maneha e academia aki. E academia a inicia diadomingo di 8:00am pa 10:00am pa muchanan di U-15 y 10:00am pa 12:00pn pa U-17. AVB a haya su mes ta organisa e trainingnan na e orario aki pa motibo di espacio cu tin durante siman na e facilidadnan.

P'esey a bira importante pa yega na mas espacio y ta trahando riba esey tambe. A mira un entusiasmo grandi bou di e mayornan y sigur e hungadonan a compronde e concepto cu a bini cune. AVB a haya cooperacion di e mayornan, pero tambe a duna nan compromiso pa haci e proyecto aki uno exitoso.

E reunion organisa cu e mayornan pe AVB Academy a bay bon mirando e cantidad di persona presente. David Abdul, Coordinador di AVB Academy, a indica cu mas di 100 persona tabata presente, tanto mayornan como e muchanan. Por a mira cu tabatin hopi interes den e presentacion di e academia, cu ta un (sub) proyecto den e programa "Grow Football". Den e programa aki tin desaroyo di club, desaroyo di coach, desaroyo di talento y e diferente National Youth Teamnan y e seleccion nacional. Durante e presentacion a papia riba desaroyo di talento, unda cu e academia di AVB ta cay bou dje.

Desde cu David Abdul ta bek na Aruba, el a analisa cu e hungadonan na Aruba por ser cualifica como mes un bon cu e Hulandesnan. El a indica cu unda Aruba tin pa gana ta den e parti di disciplina y mentalidad. Esey ta un punto hopi importante, pasobra pa ta un bon futbolista no ta solamente cuanto gol ta hinca of cuanto hende bo ta hala na banda. Pero ta e pakete completo di fisica, disciplina, mental, tactica y comunicacion. "Futbol no ta solamente con bon bo ta. Mi ta kere mentalidad ta un parti hopi importante," el a expresa. Tambe inzet ta cay aden, cuanto gana tin pa logra e meta, cuanto gana tin pa bira e profesional cu kier bira. E ta kere cu eynan ta unda por saca probecho di dje.

E reunion a bay bon y a cuminsa cu algo nobo, pero kier a haci un anochi informativo pe mayornan pa asina por cera un compromiso, asina sr. Reynaldo Geerman, Secretario General di AVB, a indica. Durante e anochi aki a tuma luga firmamento di contract entre e hungadonan, mayornan y AVB, caminda a pone e reglanan, e criterianan cu e mucha ta participa den e academia. AVB a cuminsa cu e informacion di e prome aña, pero e ta un proceso cu lo keda. Segun Reynaldo Geerman, si e ta bon a crea un structura cu lo tin un scol di futbol pe añanan cu ta bin.

E no ta un cos cu ta stop, asina el a indica. Den e academia a cuminsa cu 4 categoria, esta U-13, U-15, U-17 y U-20. E intencion ta cu mas den aña lo cuminsa cu U-9 y U-11 tambe, kiermen ta cover tur aspecto di un curriculum di scol bo ta pasa den e academia. Obhetivo di e academia ta pa saca muchanan cu tin talento, hinca nan den un ambiente cu guianan profesional y mehora nan parti futuristico. No solamente e parti tactico di futbol, pero tambe tecnico di futbol y como persona.

AVB ta hopi contento pasobra e tabata un necesidad pa yuda forma un hungado, pero pe organisacion e ta un producto di a cuminsa cu e academia, pero ta parti di un pakete di programanan cu AVB ta ehecutando aworaki cu e proyecto di "Grow Football". Lo sostene e parti di clubnan tambe. Ta bezig cu un "pilot project" cu e clubnan, unda e desaroyo ta cuminsa for di e club y di eynan ta bay na e academia. Di e academia e ora ta bay seleccion, asina Reynaldo Geerman a indica. No solamente e nivel di futbol di parti e academia ta bay subi di categoria, pero tambe AVB ta yudando e clubnan mehora nan training pe por acopla cu e academia. Caminda e muchanan cu no ta den e academia asina mes ta haya un parti di e curriculum di e academia na e clubnan.









Parlamentario Dellanire Maduro(POR):

'Mester cumpli cu obligacionnan financiero hereda, pero clima di inversion mester keda wordo stimula'

ORANJESTAD - Dellanire Maduro, lider di Fraccion di POR a comenta riba e cambionan fiscal cu a bin dilanti den presupuesto 2020.

E ta consciente di e situacion financiero hereda y cu mester bin formanan pa por soluciona esaki pa nos isla por tin un finansas publico saludabel, pero tin cierto cambionan cu Fraccion di POR no ta di acuerdo y lo presenta amienda riba esakinan. Maduro ta indica cu mester cumpli cu obligacionnan financiero hereda, pero clima di inversion mester keda wordo stimula.

Un di e cambionan ta encera fondonan di ATA. Maduro a bisa cu for di prome cu a forma coalicion, POR a mustra cu esaki ta algo cu nan no ta para pe, es decir, cu ATA S.G. mester keda manera cu e ta, pasobra si haci cambio e no lo cumpli mas cu e meta pa cual e la wordo lanta. "ATA SG mester mantene su status como entidad priva dentro di e regimen publico, esaki ta e exito grandi di nos industria turistico desde su incorporacion".

Tambe el a menciona e parti di I.P.C. (Imputation Payment Company) cual ta un forma pa stimula inversion unda companianan den cierto sectornan ta haya beneficionan fiscal. Cu e cambionan kier elimina e parti aki unda tur hende lo mester paga e mesun 25% di winstbelasting. Fraccion di POR ta indica cu ora ta papia di inversionistanan nobo, nan lo mester por tin oportunidad di disfruta di e I.P.C. pa nan por yega na nan meta y asina sigui stimula mas inversion na Aruba. "Nos di fraccion di POR ta di opinion cu mester bin e posibilidad pa incentiva inversionistanan pa sigui inverti. Por ehempel tur inversion cu ta tuma luga den e aña aki(2020) y otro aña (2021) por bin na un remarke pa un 'overbrugging' di 5 aña, despues esaki ta wordo elimina y lo mester cumpli cu e 23%. Esaki cumpliendo cu e rekisito pa bin na remarke pa esaki, cu ta stipula caba den e regimen di IPC cu tin. Tambe lo mester considera esnan cu a haya e rate di I.P.C. aña pasa (2019) pa tambe tin e 5 aña aki di 'overbrugging' desde e fecha cu nan a bin na remarke pa esaki. Pa tur e otro compania cu ta pagando actualmente 25% lo bay paga 23% desde 1 di april 2020. E punto aki ta hopi importante teniendo na cuenta cu si wak cu e post di inversion ta solamente 20 miyon y no por haci mucho cos cune, p'esey ta importante pa por haci atractivo pa hendenan bin inverti na Aruba", Dellanire Maduro ta indica.



Parlamentario di POR ta elogia gobierno actual pa e forma responsabel cu te awo a bin ta atende cu e situacion financiero, na mesun momento e ta convenci cu lo haci e cambionan necesario pa por sigui cu un stabilidad den economia cu lo mester yuda mehora e situacion financiero di nos pais. De acuerdo tambe cu gobierno cu esnan cu a disfruta di e I.P.C. tin hopi aña caba estableci na Aruba y a beneficia suficiente di esaki. Nan a probecha di e exito cu Aruba tabatin economicamente, pero di otro banda mester crea incentivonan fisical pa inversionnan cu ta necesario na Aruba.

E ta sigui bisa cu di otro banda no por lubida e debe gigantesco cu gobernacion anterior a laga atras cu ta haci cu mester busca manera pa paga y cumpli, pero na mes momento mester crea posibilidadnan pa hacie atractivo pa hendenan inverti na nos pais. P'esey mes ta importante pa crea un 'overbrugging' di e regimen di I.P.C. pa por lo menos durante e prome 3 pa 5 añanan di existencia di e compania pa por sigui promove inversion na Aruba.

Partido MEP:

'AVP ya ta buscando excuusnan pa no aproba presupuesto 2020'

ORANJESTAD - Presupuesto 2020 a yega Parlamento siman pasa y desde e momento ey, Partido AVP ta den full speed of miho dicho cu Speed, ta busca excuusnan pa e Presupuesto aki no wordo aproba den Parlamento proximamente. Despues cu nan a sinta yora cu nan no tin hopi tempo ni inteligencia pa sinta lesa y studia e prespuesto, nan ta lesando den linianan chikito pa contradeci, inventa y manipula e informacion presenta na nan den Presupuesto 2020 pa atrobe hunga cu mente di pueblo mirando cu e presupuesto aki tin solucionnan pa e problema desastroso cu e Gobierno di Mike Eman a hinca Aruba den dje.

Por a tuma nota di Parlamentario Mervin Ras un biaha mas ta trece informacionnan cu no ta cuadra cu e realidad. Gobierno ningun momento ta strobando ATA di haci su trabou pa mercadea turismo internacional. ATA tin experiencia grandi den e trabou di mercadea producto Aruba y ta haciendo esaki na grandi tambe, no obstante di e 35 miyon florin cu ATA mester contribui na caha di Gobierno. Pero, pa kita atencion di e pakico ATA mester contribui cu e suma aki na caha di Gobierno, Parlamentario Ras ta trece argumento fofo dilanti.

ATA ta contribui mas e aña aki na caha di Gobierno pa paga e debe cu Parlamentario Ras ta complice di dje. ATA ta contribui mas e aña aki na caha di Gobierno pa asina e peso no bin for di e ciudadano. Pero, Mervin Ras, tin mes un pensamento malbado di Mike Eman, kita di pueblo pa duna nan famia, nan casanan, nan amigonan y den algun caso, nan amantenan. Parlamentario Mervin Ras miho e lesa e presupuesto un tiki miho y vota na fabor di e pueblo aki y laga politikeria malo cu no ta bon pa e pueblo un banda.

Parlamentario Ras a vocifera su preocupacion pa Corona Virus. Gobierno di Evelyn Wever-Croes ta trahando riba plan di contigencia pa deal cu e impacto di Corona Virus. Votando contra Presupuesto 2020, Parlamentario Ras ta vota contra e plan di contigencia pa cu Corona Virus y mustra cu di berdad, su argumento mucho menos su preocupacion, no ta valido.

Presupuesto 2020 e aña aki tin un surplus pa prome biaha den hopi aña. Votando contra e Presupuesto aki, Parlamentario Ras y henter Fraccion di AVP y e Fraccion Independiente, e link cu tawata perdi di Fraccion di AVP, ta mustra cu di berdad nan kier e pais aki malo. Di berdad nan kier pa nos pais keda biba den debe. Di berdad nan kier pa nos pais custumbra di biba cu deficitnan grandi.

Parlamentario Marlon Sneek(AVP):

'Preocupacion ta mas grandi despues di bishita Banco Central'



ORANJESTAD - Diaranson mainta fraccion di AVP a efectua un bishita na Banco Central relaciona cu e ley di presupuesto 2020 pero principalmente pa scucha pensamento di e institucion aki pa loke ta e ley cu gobierno ta yama reforma fiscal.

Lider di fraccion di AVP Marlon Sneek a mustra cu tabata un reunion sumamente importante caminda na salida el a declara cu e preocupacion di fraccion di AVP, awor ta mas grandi cu tabata e caso prome cu nan a sinta na mesa cu Banco Central.

"Nos a reuni cu Banco Central pa nos haya un bista di nan pa loke ta trata e pronostico di Banco Central cu ta e institucion cu ta haci e pronostico pa loke ta crecemento economico.

Tin cu bisa cu nos a keda ainda mas preocupa ora cu nos a Sali for di e reunion pa motibo cu nan tambe ta mira cu internacionalmente en berdad tin cierto 'comodities' ta baha pero por mira cu e efectonan cu e pakete di impuesto ta bay tin, sigur ora cu ta papia di deviezenprovisie, caminda tin cu cambia placa pa por cumpra den exterior y ta for di esey nos ta biba, ya cu tur cos ta bin di afo y mester busca placa di afo.

Bo tin e combinacion di deviezenprovisie y e BBO na frontera y kisas e lo por yuda comercio na momento cu esunnan cu ta cumpra producto 'on line' tin cu paga un tiki mas y por crea un 'level playing field' pero ta sigur cu e ta bay tin efecto riba prijsnan y loke ta economia di nos pais.

Sigur ora cu nos mira e ultimo rapportnan cu Banco Central mes a skirbi, por mira cu 'consumption' ta bahando, pues hendenan no ta cumprando manera antes, hendenan no ta yegando banco facil pa haci prestamo, ta duna un indicacion caba con e reserva ey ta ya cu no tin placa pa haci e extra ey y cu e pakete di medidanan nobo ta bay tin su efecto.

Na luna di April e siguiente 'forecast' di Banco Central lo wordo publica y nos ta spera cu por haya un bista mas cla riba e desaroyo aki pero e preocupacion tambe tey cerca Banco Central," Parlamentario Marlon Snake a splica.

E lider di fraccion di AVP a sigui mustra cu pa loke ta trata e hecho cu gabinete Wever Croes no ta scucha di ningun instancia cu despues di a tira bista riba e totalidad, ya cu Banco Central ta depende hopi riba cifranan di 'derden' pa por yega na formula su rapportnan, fuera di e 'survey' cu nan ta haci, pero e preocupacion t'ey.

"No ta loke solamente tin awe riba mesa e ta tambe e hecho cu un djis nos lo tin un problema cu SVB caminda a tuma nota di declaracion di e Director di e departamento aki, cu 25 mil hende mester bin acerca pa asina por sigui custodia loke ta e gastonan di SVB.

Tin problemanan cu AZV y nos no ta mirando cu gobierno ta inclinando su mes den pensa kico e tin cu bay haci y esaki sin duda pa nos ta preocupante pa motibo cu nos sa kico a pasa na 2009 caminda e Prome Minister di e tempo ey, Nelson Orlando Oduber a bisa cu "tende'ki, ami ta bay mi ta bay, ora esun cu bin e bay wak con e ta atende cune."

Awe danki na e trabou cu a wordo haci pa gobierno di AVP, nos a logra salba fondo di SVB, nos por a salba AZV y nos por a salba e fondo di APFA y awe nos ta mira cu ta bayendo den mesun direccion aki atrobe caminda atrobe nos tin un gobierno di MEP na mando, cu no ta asumiendo su responsabilidad y esey ta algo hopi preocupante pa nos fraccion," Parlamentario Marlon Sneek a conclui.

Parlamentario Rocco Tjon(MEP):

'Recursonan aloca pa Husticia mester concretisa den balor agrega pa e personal'

ORANJESTAD - Nos por a tuma nota den medionan di comunicacion di un caso cu ta trata peticion di asilo. Esaki a causa hopi inkietud den nos comunidad, mirando e circunstancianan di e caso. Ta berdad cu segun tratado tin derecho pa pidi asilo, pero mester respeta leynan vigente na Aruba tambe.

Asilo politico

Nos ta condena e actitud y expresionnan cu a wordo haci door di e persona envolvi den e caso. Na mes momento nos sa cu esaki no ta e actitud cu ta caracterisa tur esunnan cu ta bin Aruba debi na e situacion na Venezuela.

Punto di salida ta keda cu tur hende tin derecho pa haci un peticion pa asilo a traves di tratado.

Pero e mesun tratado ta splica tambe cu mester a tene na reglanan y cada pais por pone regla ki ora ta nenga un peticion asina den ley nacional. Ley nacional por ehempel ta stipula cu ora un hende comete un infraccion contra ley of ta menasa pa openbare orde su peticion por wordo nenga de inmediato. Cual ta e caso akinan.

Den cuadro di esaki a manda diferente pregunta pa Minister di Husticia pa duna un clarificacion riba casonan asina y tambe su maneho.

Recursonan pa ministerio di husticia

Den cuadro di esaki nos a tuma nota tambe cu Minister di Husticia a duna di conoce cu mester amplia e teamnan pa procesa e peticionnan pa asilo. Mirando cu tratamento di presupuesto ta den porta, lo nos kier wak si ta necesario por ehempel pa re-aloca fondonan pa "drones" pa fortifica e teamnan aki y siguridad na nos frontera. Aworaki mas cu nunca ta importante pa stipula prioridadnan corecto!

Na mes momento a tuma nota tambe cu tin intencion pa percura pa tur cas na Aruba por yega na un sistema di alarma. Nos ta pensa cu prioridad lo mester ta cerca e personal cu ta traha den Husticia pa nan por eherce nan trabou na un forma mas sigur. Durante reunionnan cu Warda Nos Costa, Brandweer, Cuerpo Policial, KIA, Inmigracion y CEA a wordo treci pa dilanti cu tin necesidad pa material. Material basico pa nan por eherce nan trabou na un manera mas sigur.

E concepto di tin alarma y/of drones pa preveni criminalidad no por funciona si no tin suficiente personal y e personal cu lo mester atende e casonan aki no tin e material basico pa por eherce nan trabou

Pa conclui

Fortifica e siguridad na nos frontera y atende cu necesidad di e personal cu ta labora den husticia ta mas importante cu adkiri "drones". Na bienestar di esunnan cu ta traha den "field" nos fraccion (MEP) ta desea pa yega na solucion pa e retonan aki. Asina aki nos por, manera ta wordo bisa den e maneho di Husticia stipula den presupuesto, fortifica e cadena Hudicial.



Parlamentario Jennifer Reyes(AVP):

'Fraccion di AVP kier sa di Minister Oduber con prepara Aruba ta pa coronavirus'

ORANJESTAD - Parlamento diaranson atardi a bini hunto despues cu e miembronan a manda serie di pregunta pa e Minister encarga cu Salubridad Publico Dangui Oduber. Tur esaki relaciona cu Covid-19 of Coronavirus.

Presidente di Parlamento a haci un peticion na e mandatario pa acudi na e organo aki y duna un relato di e situacion di Aruba, specialmente con Aruba ta prepara y ki tur medida a tuma caba. Parlamentario di AVP Jennifer Arends Reyes tabata presente y a expresa di tabata ora cu e mandatario mester a bin duna informacion.



Segun e ta bisa, pa mas cu un luna caba a manda pregunta pa Minister Oduber riba e tema di Coronavirus. Como Parlamentario y ciudadano tambe, kier tin e informacionnan corecto di e pasonan tuma. E mes a bin ta siguiendo informacionnan internacional y por bisa cu tin un crisis di salud, mas awo cu World Health Organization a dicidi di declara e malesa di Covid-19 (Coronavirus) como un pandemia.

E ta un situacion cu mester wordo tuma na serio, a pesar cu Aruba no tin caso ainda. Y mester ta bon prepara pa momento cu surgi caso.

Den e siman cu a pasa ya caba a reuni den e comision interno di Parlamento riba e tema aki y den e reunion di diaranson atardi cu presencia di e mandatario encarga, a haya informacion di kico tur e organisacionnan trahando hunto ta haciendo.



Fraccion di AVP tabata kier informacion riba e Protocol estableci, con y si e pueblo ta wordo debidamente informa di instancianan na unda mester acudi na momento cu tin duda of preocupacion, con accesibel e ayudo ta. Loke nan kier confirma ta con y si Aruba ta bon prepara pa casonan asina.

Minister Glenbert Croes ta desea grupo di Formacion Social exito







ORANJESTAD - Gabinete Wever-Croes desde cu a tuma encargo di Gobernacion a bin ta inverti grandemente den e ser humano poniendo nan necesidadnan como prioridad den tur decision di Gobierno.

Pa Minister Glenbert Croes e necesidad social di nos Pais y di nos hendenan ta prioridad den su maneho pa asina sigura cu tur sector den nos comunidad ta haya e estimulo y desaroyo cu nan merece.

Nos hobennan tin atencion special di e mandatario pa cual motibo a dicidi di continua cu SVT y amplia e posibilidadnan cu te awor Formacion Social a bin ta ofrece. Inicialmente Formacion Social/SVT tabata solamente pa hobennan cu a stop di bay scol. Tambe Formacion Social/SVT tabata solamente pa hobennan masculino. Desde awe hobennan cu MAVO tambe por inscribi specialmente si nan tin interes den sigui un trayecto militar despues. Y pronto hasta hobennan mucha muhe tambe por forma parti di e trayecto di Formacion Social/SVT.

Un total di 25 hoben a inicia cu e trayecto oficialmente. Y manera por mira riba portada, e mandatario a bay personalmente pa desea tur hopi forsa, animo y perseverancia. Manera e mandatario a splica, Formacion Social ta un instrumento sumamente importante pa duna nos hobennan un extra oportunidad pa un futuro social nobo. Y na final di trayecto mediante Departamento di Asunto Social cu intermediacion di DPL, lo sigura pa nan por haya un trabou. "E hobennan aki merece un miho futuro", e mandatario a expresa.

"Nos tin FE den nos hobennan. Nos tin FE den e instrumento di formacion social/ SVT pa cambia nan bida pa miho. Nan tin derecho riba un futuro social nobo y esey ta e compromiso di nos tur cu nos Hubentud. Pronto hobennan hende muhe ta cuminsa cu formacion social. Exito na e grupo di 2020 cu a cuminsa cu e trayecto", ta deseo cu Minister Glenbert Croes a expresa na cada participante.

Prome minister ta bishita scol paso pa futuro

ORANJESTAD - Bishita na scolnan basico di Prome Minister Evelyn Wever-Croes relaciona cu celebracion di nos dia nacional, Dia di Himno y Bandera, a cuminsa e siman aki, algun dia prome cu nos dia nacional, Dia di Himno y Bandera. Cabesante Juffrouw Zelda Steenen y muchanan di Scol Paso Pa Futuro diahuebs mainta tempran cu hopi entusiasmo tawata warda yegada di Prome Minister na nan scol. Prome Minister a ricibi un bunita boket di flor geel for di e alumno Andreina den nomber di e scol.

Prome Minister cu mesun entusiasmo, a tuma tempo pa conta e muchanan tocante nos Dia di Himno y Bandera. Ta importante pa tur mucha sa tocante nos Himno y nos Bandera cu ta identidadnan di un pueblo respeta.

Ta di admira cu nos scolnan ta pone asina tanto tempo pa prepara nos muchanan pa celebra nos Dia di Himno y Bandera pa asina eleva nos himno y nos bandera. Prome Minister a keda hopi impresiona cu e esfuerso haci pa Scol Paso Pa Futuro. Muchanan cu hopi interes a scucha y interactua cu Prome Minister kende a regala e muchanan un booklet cu informacion di nos Himno y nos Bandera y un pamfleta di Competencia Escolar di Pintura. Muchanan mester pinta y corta e pintura riba e liña indica y entrega esaki na scol prome cu 27 di maart 2020.

Prome Minister a laga un conseho atras pa muchanan di Scol Paso pa Futuro: "Cualkier coa cu bo haci den bida, bo mester haci bo best pa logr'e".























Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor a trata mi segun mi bon conducta, E la recompensa mi pa mi man nan limpi, pasobra mi a sigi Señor su camindanan y mi no a peca bira lomba pa Dios. Tur Su decretonan m'a tene mi dilanti, nunca mi no a rechasa su mandamentonan.”
Salmo 18:20-22

Tres luna despues di a despedi di su querido esposo, a habri su halanan pa bula bay serca dje, nos dushi mama, wela, bisawela y ruman:



Sra. Imelda Feliciana - Tromp
Viuda di Maximo “Chomon” Feliciana

*29-09-1933 - ✞10-03-2020

Na nomber di su
Yiunan: Haime y Ina Feliciana - Giel
Shirley y Luty Geerman-Feliciana
Jacqueline (Jacky) Feliciana

Nietonan stima: Ryne y Saloua Feliciana-Tahrda
Jary-ann Geerman
Ixanja Feliciana

Bisanietonan: Denixon Fang
Jessim Feliciana
Senna Sofia Feliciana

Pia di morocho stima: Rosa van de Poel-Tromp y famia
Rumannan: Epifanio y Filomena Tromp-Croes y famia
Fabian Tromp y Juana Barros y famia

Swa y cuñanan: Sita Tromp-Hill y famia
Ida Tromp- de Lange y famia
Edith Tromp- Croes y famia
Harry (Chonay) y Mona Feliciana-Ras y famia
Louisa Feliciana-Winterdaal y famia

Bon bisiñanan: Tuty y Zilfrith Maduro y famia
Elbert Brunal y famia
Rodrigo y Derlyn Ramirez y famia

Amigonan di cas: Cathy Ruys Poodt y famia
Helen Koolman-de Bie y famia

Ayudantenan: Elvira Bejarano
Ghislaine Sain Same

Ihanan: Silvia Fingal
Anselmo Pontilius
Sonny Vrolijk
Carina Tromp- Van de Poel
John Petrochi
Mildred Navas
Ronnie Feliciana

Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan, comper y comernan, Grupo Magdalena y Blue Army.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 14 di maart 2020. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Boso atencion na despedida di nos Imelda (Meya) stima lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Evaristo Ras
*26-10-1936 - ✞08-03-2020

Na nomber di su mayor nan
+ jose Ras y + Bernolina Ras

Ruman nan
+ Virginia Ras y yui nan
+ Jacobo Ras
Maxima Ras
Marcelino Ras y casa
Carmen Ras y yui
Margaritha Bremo-Ras, casa y yui nan
Rosa Ras y yui nan
Delfina Kelly-Ras, casa y yui nan
Betico Ras, casa y yui nan
Brigida Ras y yui nan

Tanta: Ana Maria Raphael
Primo y prima nan

Trahador nan di Stichting S.A.B.A.
Palisiaweg

Demas famia nan:
Ras, Bremo, Kelly, Hernandis, Geerman, Henriquez, Raphael, de Cuba, Paskel, Farro y Croes.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 13 di maart 2020 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home despues pa santana catholiko na Sta.Cruz.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Amor sa di soportá i ta bondadoso, e no ta envidioso; amor no sa broma, ni ta orguyoso. E no ta grosero, ni egoista; e no sa rabia lihé, ni warda renkor; e no ta keda kontentu ku inhustisia, pero ku bèrdat sí. Amor semper ta perseverá, semper ta kere, semper ta spera i keda soportá. Amor ta dura pa semper. E dia lo yega ku hende lo no profetisá mas, ni papia den lenga i don di konosementu lo no eksistí mas.
1 Korintionan 13:4-8

“No laga tristesa domina boso, recorda mi cu hopi amor”

Cu inmenso tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di mi querida mama, nos wela stima:



Cecilia Vingal – Maduro
Mihor conoci como ‘ Tantan ’ of ‘ Mamachila ‘
*** April 21, 1929 †March 8, 2020**
Casa: † ‘Ety’ Remigio Vingal’

Na nomber di su:
Yiu: adopta (di criyansa): “ Nelly of Minelly” Inelris Ecury- Kock
Nieto: Jean-André Lourens & Famia,
“Tony” Antonio Kelly
Nieta: Annalyse Kelly & Famia
Rumannan: † Francisco “Chico” Maduro
†Benancio Maduro
†Augustin Maduro & Famia
†Crismo Maduro & Famia
†Marianita ‘Chichi’ Gumbs –Maduro & Famia
†Catharina ‘Shoina’ Van Varsseveld – Maduro & Famia
†Eliza Donner – Maduro & Famia
†Elizabeth Kemp – Maduro & Famia

Tur su sobrino- y sobrina nan, primo- y primanan, mucho pa menshona, Ihanan, amigo- y amiganan, bisiñanan, Cas Cristelle ‘Rasmijn’ y demas famia y conocirnan

Famia na: Belgica, Boneiro, Corsow, Hulanda, Merca, Noruega y Surman
Famia nan I bon amigo- amiganan di cas: Maduro, Arends, Vingal, Ecury, Kock, Lourens, Wernet, Kelly, Hodge, Vos, Lambrinos, Hart, Kelkboom, Dirks, Gumbs, Donner, Fingal, Kemp, Genser, Tromp, Geerman, Marchena, Van Varsseveld, Rijsdijk, Frank, Peterson, Dirksen, Diaz, Amaya, Koolman, Wever, Wouters, Nicolaas, Arendsz, Quandt, Routers, Paula I Martinus
Ruman nan di GSCC “Good Samaritan Christian Church” y “Iglesia El Camino”

Ta invita tur amistad, conocir I demas famia pa acto di despedida cual lo tuma lugar :
Dia: Maart 13, 2020 ‘Diabierna’
Orario: 1:00pm pa 4:00pm
Lugar: Royal Funeral Home
4pm pa Santana Sabana Basora
En bez di flor nos lo tin un box disponible pa donashon.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia y conocirnan.

BONDIA ARUBA

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Nan a ataca mi na momento fatal, pero Señor a duna mi su apoyo. El a hiba mi cunE na un luga espacioso, El a libra mi pa motibo cu E tabata stima mi.” Salmo 18:18-19

A fayece cristianamente



Jesus Emanuel Flanegin
mihor conoci como: Nel of Roger
10-05-1956 – 09-03-2020

Na nomber di su:
Rumannan:
+Victoriano (Vito) y + Nanachi Thiel Croes
Henrique (Chino) y Leichin Thiel Ignacio
+ Fernando (Elio) Flanegin
Mathilda (Thilda) y Henny Laclé Flanegin
Jan Willem (Wim) Flanegin
Angel (Chonai) y Ynes Flanegin Ramos-Lanoy
Jan Hendrik (Jenny) y Omaira Flanegin Lugo

Compañera
Carmen Zenaida Rebolledo

Tantanan
Johanna Albertsz
Sira y Belin Dabian

Tur Subrinonan:
Victor, Eric, Robert, Ilienne, Annaly, Rayron y nan famia
Enry, Elvis y nan famia
Paola, su unico iha y manera yiu Lisette, Suzette y nan famia
Aldwin y famia na New York
Angel y famia, Jereld
Shannon, Sean, Sam

Cuña: Jessica Franken

Tur primo y primanan, tur su bisiñanan di Sabana Grandi, ex Coleganan di D.O.W. y Aeropuerto, coleganan di futbol, softball, amigonan, (mucho hopi pa menciona), demas famia Flanegin, Angela, Thiel, Laclé, Croes, Ignacio, Ortiz, Ramos-Lanoy, Lugo, Lampe, Maduro, Dirksz, van Engelen, Rosel, Carolina, Willems, Tromp, Albertsz, Dabian, Erasmus, Franken, Rebolledo, Martijn, Hirschfeld, Phillip, Vrolijk, Kelly, Eduwardo, Henriquez, Mitchell y Nijenhuis, tur simpatisante di Partido Movimiento Electoral di Pueblo (M.E.P) y demas famia.

Ta invita pa condolencia diabierna 13 Maart 2020 di 7or – 9or di anochi na Aurora Funeral Home. Entiero lo tuma lugar dialuna 16 Maart 2020 di 9or - 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico Santa Maria na Sta. Cruz.
Despensa nos si nos por a lubida di menciona cualkier famia of conocir den e momentonan dificil aki.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Hesu a bisa “ami ta resureccion y bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri” (Huan 11.25)

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a fayece cristianamente nos mama, suegra, wela y bisawela stima:



Sra. Florentina de Cuba-Brete
Mihor conoci como “Flora”
*22-12-1936 – †09-03-2020
Vuida di Sr. Antonio de Cuba.

Na nomber di su
Yiunan: Edna de Cuba y yiu
Jolanda y Fransisco Limonier-de Cuba
Mirna y Jossy Koolman-de Cuba
Mirto y Miriam de Cuba-Tromp
Eveline de Cuba
Wilfred y Mirla de Cuba-Tromp
Ilse y Aldrich Arendsz-de Cuba
Nietonan: Josmira y Cedric Gei,
Josmar Koolman y Rachell Semeleer
Jolitza Limonier,
Janine Limonier y Robert Tromp
Hildomar Limonier y yiunan
Milton de Cuba
Mirjenne de Cuba y Julio Jacobs
Mitchell y Dieunie de Cuba
Wilbert de Cuba
Mirlaine de Cuba y Kevin Simileer
Giandrick Arendsz y Sara Vrolijk
Marc Arendsz
Mescos cu nieto: Gabriel Boekhoudt
Bisanietonan: Jossy-Anne Gei, Kayley Wernet, Jayron Tromp, Dayomar y Dayler Limonier, Jylan y Keithan Jacobs
Emilienne de Cuba
Mama di su bisanietonan: Dajana Semeleer
Julissa Ras
Rumannan: †Reineta y †Pedro Boekhoudt y famia
†Bernadina y †Geraldo Thode y famia
†Catalina y †Miguel Carasquero y famia
†Elizabeth Brete y famia

Swa y cunjanan: †Juan y †Monica de Cuba y famia
†Louis y †Christofera de Cuba y famia
†Mario y Theresita de Cuba y famia
†Hipolita y †Jose Tromp y famia
Zr Renata o.p.
Rosalinda de Cuba
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan,
Su bon bisiñanan Petra Boekhoudt y famia, Chito y Nena Odor.
Subrina jega na cas: Rosaria Carasquero.

De mas famia; Brete, de Cuba, Limonier, Koolman, Tromp, Arendsz, Gei, Semeleer, Jacobs, Mardy, Ras, Simileer, Vrolijk, Wernet, Boekhoudt, Thode, Carasquero,Everon, Webb, Oduber y Kelly.

Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 14 di maart 2020 pa 11or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9 or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Ponemi manera un seyo riba bo kurason, manera un seyo riba bo brasa. Pasobra amor ta mas fuerte cu morto. Cantares 8:6

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Reinilia Yolanda Dirksz
Mihor conoci como “Nila”, “Nani”, “Mama”
*27-12-1947 - +07-03-2020
Na nomber di:
Su Mayornan: +Silverio y +Maximina Dirksz-Wouters
Su Casa: Paulino “Polin” Croes
Su Yuinan: Mildred “Milly” y Juan Gomez-Croes
Myriam “Myam” Croes na Hulanda
Edith “Ditha” Croes
Ricardo “Dochi” Croes
Dilaida “Laida” Croes (Nieta)

Manera un Yui: Chelito y Wini Dirksz y yuinan

Su nieto/a nan:
Jarina Geerman y Maicol Peña
Gisberto Geerman y Suzen Thiel
Jordy Croes y Legna Rosales
Myrgene Croes na Hulanda
Stygian Croes na Hulanda
Troy Croes na Hulanda
Rose-Anne Wernet y William Fuentes
Angeliqah Villada
Ricardo Jr. Croes

Su Bisanieto/a nan:
Liam y Kian Peña
Giorino Geerman
Willvion, Xillvion y Xiarah Fuentes

Su rumannan stima:
Pedro y Sonia Dirksz y Famia
Clara y Thomas Dirksz y Famia

Demas rumannan: Profilio “Buchi” y +Ana Dirksz y Famia
Maria y Ming Maduro
+Victoriana y Vicente Thiel y Famia
Eduardo “De” Dirksz y Famia
Rufina Dirksz y Famia

Su ex-nuero stima: Rito Geerman y Famia
Gregory Wernet y Famia
Su ex-nuero cu twt hibe tur caminda: Fransisco “Elvis” Tromp
Su cuña stima: Ana Werleman-Croes
Su bisiñanan stima: Ibi y Lourdes Tromp y Famia
Vivian Dijkhoff

Tur su nietonan di bario Jaburibari

Y demas sobrino/a nan, swanan, bisiñanan y conocirnan.
Demas Famia: Dirksz, Croes, Gomez, Geerman, Maduro, Thiel, Wernet, Mackay, Peña, Greaux, Fuentes, Dirks, Werleman, Villada, Herreira, Bello, Tromp, Ras.

Condoleer ta Diahuebs 12 Maart 2020 di 7-9pm Aurora Funeral Home
Despedida ta Diabierna 13 Maart 2020 di 2-4pm y despues Cremashon den Seno Familiar.

Despensa nos si nos por a lubida di menshona cualkier familiar den e momentonan dificil aki.

Ta deseo di nos “mama” pa NO bisti color rouw pe sino color Cora.

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 12 Maart 2020 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7033	
3769	
9153	
9899	

BIG 4
Sorteo # 6077
1953

OFF
Sorteo # 782
3506

ZODIAC
Sorteo # 4836
8096
Aquario

KORSOU
Sorteo # 2698
2756
1768
5847

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	500.000,-
6 x Match 4	
183 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	01-03-06-09-20
Sorteo # 5059	Proximo Jackpot
1 x Jackpot	50.000,-
6 x Match 4	
180 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	330.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 430.000,-**

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	7278-6439-3847
SUPER 4	0112

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 12 Maart 2020 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2855
3608
1153
9426

BIG 4
Sorteo # 2855
1736

OFF
Sorteo # 911
5317

ZODIAC
Sorteo # 2855
4405
Gemini

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	500.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	53.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	330.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 430.000,-**

HOROSCOPO

Aries
Esaki ta un comienso nobo. Bo relacionnan ta bon, pero evita jaloezie. Hopi Ariano no por resisti e deseo di impone nan boluntad. Bo tin cu reflexiona pa tin mas pasenshi. Bo numbernan di awe 5, 14, 26 y 31.

Tauro
Habri bo mes na e posibilidad. No laga bo mes envolve pa sentimentonan negativo. Den e orden personal, bo por ta hopi sensibel y sinti bo mes irita cos chikito. Bo numbernan di awe 6, 19, 22 y 44.

Geminis
Evita desvia. Concentra bo atencion y lo bo resolve tur cos. E transito di bo dirigente Mercurio ta contribui den forma notabel pa bo mira e realidad cu un angulo diferente. Bo numbernan di awe 7, 10, 20 y 34.

Cancer
Tin placa y amor den bo realidad diario. Si bo ta envolvi den un negoshi importante of un situacion cu ta rekeri concentracion, pone di bo banda y enfrenta realidad. Bo numbernan di awe 9, 13, 25 y 32.

Leo
Esaki ta un periodo di hopi energia. Bo ta sinti bo mes vital y yena di entusiasmo. Durante e dianan aki, lo bo nota den e nivel amoroso, lo sosode sorpresanan grato. Bo numbernan di awe 9, 18, 24 y 36.

Virgo
Bo ta den un etapa excelente pa saca dilanti bo plannan personal. Bo ta compronde miho loke bo tin cu haci den amor. Un amistad bieu lo bin cu bon noticia. Bo numbernan di awe 17, 33, 41 y 48.

Libra
Esaki ta un realidad diferente. No laga bo mes envolve pa personanan oportunista. Ciertamente, no ta posibel keda bon cu tur hende. Si un hende rabia, ta su problema. Bo numbernan di awe 6, 14, 24 y 36.

Scorpio
E placa cu bo tin mester ta mas cerca di loke bo ta supone. Tin un movemento economico cu ta ey mes. Esaki lo cuminsa duna fruta y lo pone bo den un bon posicion. Bo numbernan di awe 16, 28, 33 y 44.

Sagitario
E luna aki bo entusiasmo caracteristico lo acentua. Bo ta na drempel di logro y recompensanan grandi, tanto den bo bida material como familiar, personal y social. Bo numbernan di awe 17, 23, 31 y 48.

Capricornio
No cambia di bo plannan. Sigui dilanti y lo bo tin loke bo ta desea. Cu e influencia di luna den bo signo, bo ta sinti bo mes cada biaha mas doño di bo posibilidad. Bo numbernan di awe 6, 18, 27 y 48.

Aquario
Esaki ta un situacion diferente. Ta tempo di drechamento, mudansa y cambionan den bo bida. Bo bida intimo ta den un proceso di restructuracion. Bo numbernan di awe 8, 12, 22 y 33.

Pisces
Nan lo kier controla bo tempo. No laga bo mes carga cu problemanan di otro. Tin hende cu no tin nada miho pa haci cu nan bida y ta dedica na daña di otro. Bo numbernan di awe 1, 14, 27 y 35.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Winterdaal
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule Maart 2020

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	10	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	B
		MARELLA DISCOVERY 2	08.00	23.00	C
WED	11	MEIN SCHIFF 2	07.30	20.00	B
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	12	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	C
SUN	15	MS SEVEN SEAS EXPLORER	09.00	19.00	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
TUE	17	CELEBRITY SUMMIT	08.00	17.00	B
		BRITANNIA	08.00	18.00	C
WED	18	MONARCH	07.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	
107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	
913	
Seguridad Nacional	
11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/12/2020

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.27	1.29	1.31
CHF	189.45	190.17	190.97
GBP	2.20	2.25	2.31
JPY	169.94	171.49	173.22
EUR	198.27	200.08	202.09
DKK	25.79	26.51	27.31
NOK	16.87	17.59	18.39
SEK	17.48	18.20	19.00

For amounts up to Afl. 100,000

Festividad Himno y Bandera na Archivo Nacional Aruba



ORANJESTA - Fundacion Amigonan di Archivo tin e placer di invita e comunidad di Aruba pa un bes mas bin celebra e dia di Himno y Bandera dia 18 di maart na Archivo Nacional Aruba. E aña aki atrobe Fundacion Amigonan di Archivo den cooperacion cu Archivo Nacional Aruba ta organisa su conocido "Festividad Nacional Himno y Bandera". E festividad ta cuminsa di 10or di mainta pa 6or di atardi.

Pa varios aña caba e comunidad ta bin hunto pa celebra e dia conhuntamente dia 18 di maart. E combinacion di un exposicion y un festividad cultural ta e atraccion pa e publico en general. E dia ta encera un bishita den e sala di exposicion di Archivo Nacional Aruba na unda lo tin un bunita y sumamente interesante exposicion di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) cu ta titula "Aruba ta conta riba BO!" E historia di Censo. E exposicion di CBS lo enfoca riba e desaroyo di Aruba den e ultimo 60 añanan cu a haci e censo oficial na Aruba y e datos importante cu a colecciona durante e añanan. Archivo Nacional Aruba tambe tin un parti den e exposicion na unda lo mustra con antes tabata tin recoleccion di data durante e tempo di Gezaghebber. Particularmente na 1908 tambe tabata tin un censo.

E intencion cu e Festividad Nacional aki ta pa riba un dia special manera 18 di maart pa pone enfasis riba nos cultura, nos custumbernan y nos pasado. E ta un dia hopi informativo y educativo pa tur nos bishitantenan.

Banda di e exposicion den e sala di Archivo Nacional Aruba lo tin riba e parkeo lo tin e grandioso Festividad Cultural Nacional na unda cu lo tin un stage cu musica bou encargo di DJ New Born, Melodia y Rincon Boyzz. Lo tin bailenan cultural pa diferente gruponan entre otro di Candy Dancers, Grupo Folklor di Santa Cruz cu e baile di Cinta y Gucci Dancers. Paden den e sala, lo tin merdia un presentacion unico di Tipico un Aruba, cu solista Omar Kock pa deilita e bishitantenan den e sala di exposicion. Y specialmente pa tur esunnan cu ta busca cosnan tipico y crioyo pa come durante e dia aki, nos lo tin diferente tent cu cuminda pa tur gusto. Tin artesania, prendanan traha na man, t-shirts, bolo, cuki, cocada, awa di coco y mucho mas. Pa e muchanan por entretene nan mes lo tin un kids-corner, cu dino-jump, trampoline, cotton candy y e dushi raspao. E dia lo ta hopi ameno pa grandi y chikito. Un actividad pa famia!

Fundacion ADA kier gradici e CEDE Aruba, UNOCA y Setar pa e sosten financiero y Archivo Nacional Aruba pa e cooperacion pa realisa e proyecto. Asina conhuntamente nos por engrandece e cultura y historia di Aruba.



Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 32 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 6:50pm subida di solo : 6:48am.

Biento:
For di direccionnan entre oost-zuidoost y oost y modera; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/or, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad den e partinan mas abou di atmosfera ta keda suficiente pa pone un awasero pasahero desaroya localmente, principalmente den oranan di marduga y mainta trempan.

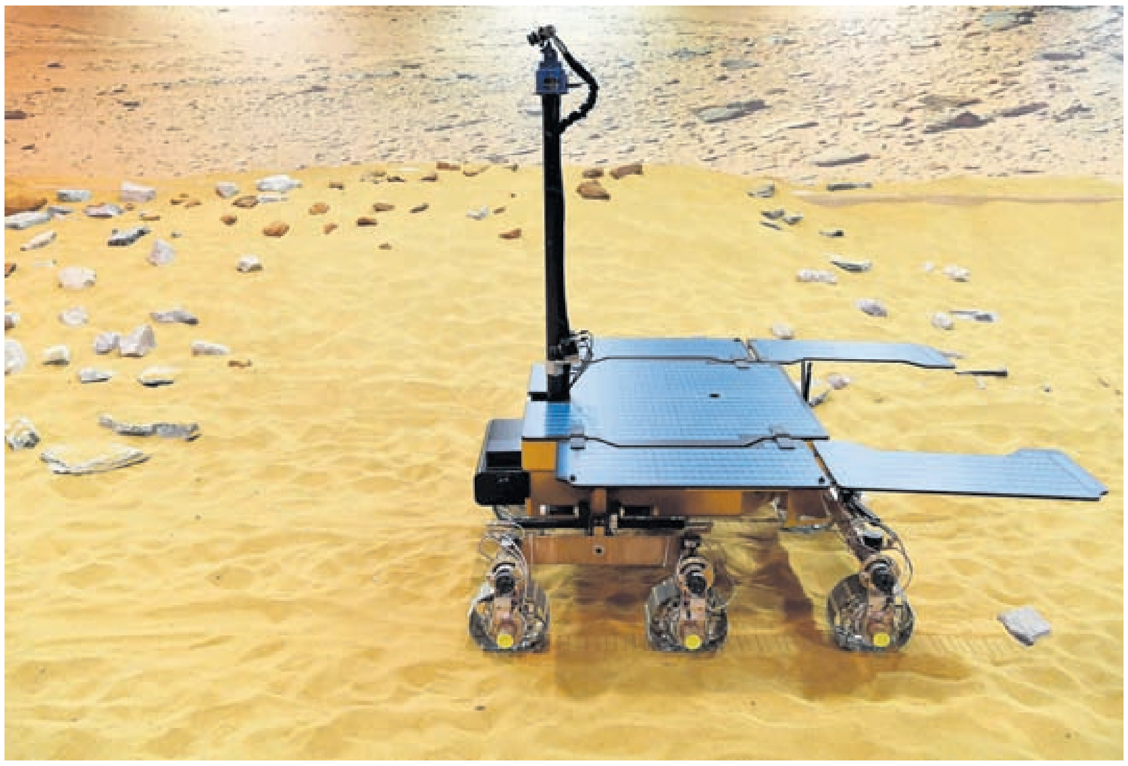
Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan ta for di direccion oost- noordoost cu



haltura di 4 te localmente 6 pia na partinan oost te noordwest;

Aviso/ alerta:
Ta pidi pa bay cu cautela ora ta nabega cu boto chikito riba lama habri, specialmente na partinan oost te noordwest di costa.

Europa y Rusia ta pospone mision conhunto na Mars



BERLIN (AP) — Agencia Espacial Europeo, y Roscosmos di Rusia ayera cu nan ta posponiendo un mision conhunto planea pa Mars te cu 2022, en parti pa motibo di restriccion riba biahe resultando di e brote di coronavirus.

E mision ExoMars tabata programa pa lansa e aña aki, pero preocupacion tocante posibel problema tecnico ya a curasha ambos agencia pa discuti un retraso.

"Nos kier haci nos mes 100% sigur di un mision exitoso", director general di Agencia Espacial Europeo (ESA), Jan Woerner a bisa den un declaracion. "Nos no por permiti nos mes ningun margen di eror. Mas actividad di verificacion lo sigura un biahe sigur y e miho resultadonan cientifico na Mars."

Dmitry Rogozin, cabesante di Roscosmos, a bisa cu e retraso tabata principalmente pa motibo di problema tecnico, empeora pa e brote di coronavirus, 'cu a laga nos expertonan practicamente sin posibilidad pa procede cu biahe na industrianan partner'.

Meta di e mision ta pa pone un rover riba e planeta cora, pa yuda dermina si tabatin bida na Mars na algun momento. Cientificonan ta spera cu e rover, cual lo conta cu instrumentonan di tecnologia avansa y nombra pa e kimico Britanico, Rosalind Franklin, lo ta capaz di busca pa marcanan biologico di bida bou di superficie Marsiano, y tambe duna mas conocemento riba e historia di awa den e planeta.

E retraso ta otro problema pa e programa ExoMars, despues cu e lansamento na 2016 di un orbiter y test lander. E Trace Gas Orbiter a ser lansa exitosamente, pero e lander Schiaparelli a mal funciona y a crash ripa superficie di Mars, resaltando e dificultad di pone un 'probe' riba e planeta.

Te awo, Merca ta e unico pais pa exitosamente aterisa un 'probe' cu ta funciona na Mars. Lander di NASA, Curiosity y InSight ainda ta operando riba e planeta.
E otro misionnan Marsiano ta programa pa e berano aki. Merca ta lansando un lander, China tin un combinacion di lander-orbiter, y Emirato Arabe Uni ta mandando un orbiter.

Por manda astronave na Mars unicamente cada dos aña, pa tuma bentaha di e miho alineacion posibel entre Tera y su planeta bisiña.

Hefe di mision cientifico di NASA, Thomas Zurbuchen, a bisa cu ESA y Roscosmos a tuma un 'decision dificil' pa retrasa mision ExoMars.

"Lansa y aterisa di forma sigur un astronave riba Mars ta extremadamente exigente y ta rekeri hopi tecnologia y sistema pa traha perfectamente", el a skirbi riba Twitter.

Supercomputer ta yuda track brote di cicade na Africa Oriental

KAMPALA, Uganda (AP) — Un supercomputer ta reforsando esfuersonan na Africa Oriental pa controla un brote di cicade (sprinkhaan) cu ta presentando locual agencia di alimento di Nacionnan Uni ta yama 'un menasa sin precedente' na e siguridad alimentario di e region.

E computer, un donacion di Reino Uni, ta usa data di satelite pa track grupo di cicade y pronostica nan proximo destinacion. Compartiendo rapidamente e informacion di movemento di e insectonan cu autoridadnan regional ta clave pa combati e brote, ya cu hasta un grupo chikito di cicade den un dia por move casi 100 miya y consumi e cantidad di cosecha cu lo alimenta 35mil persona.

Basa na un centro di clima regional na Kenya, unda e insectonan ta particularmente destructivo, e sistema di supercomputer ta 'produci pronostico di clima extenso pa pronostica e biento, yobida y humedad cu ta provee e condicionnan ideal pa reproduccion di cicade, pa asina expertonan di clima por pronostica nan proximo destinacion', Departamento pa Desaroyo Internacional Britanico a bisa den un declaracion. "Mehorando sistema di advertencia trempan nos ta yudando gobiernonan Africano tuma accion rapido pa protege comunidadnan vulnerabel."

Kenya, Somalia y Uganda ta luchando contra e pio brote di cicade cu partinan di Africa Oriental a mira den 70 aña. Gruponan di cicade tambe a ser mira na Djibouti, Eritrea, Tanzania, Congo y Sur Sudan, un pais unda alrededor di mita di e poblacion ya ta enfrenta hambruna, despues di añanan di guera civil.

E menasa di cicade 'ta keda extremadamente alarmante' den Horn of Africa, unda 'reproduccion amplio ta den proceso y gruponan nobo ta cuminsando forma, representando un menasa sin precedente na siguridad y bida na comienso di e proximo temporada di cosecha', segun un advertencia e luna aki di Organisacion di Cuminda y Agricultura di ONU.

Grupo di cicade, algun biaha mesun grandi cu un ciudad, por destrui cosecha y devasta pasto pa animalnan. Spray aereo generalmente ta ser considera e unico metodo efectivo di control. Na Uganda, unda infestacion di cicade recientemente a plama na mas di 20 districto den nort y nort oriente di e pais, soldadnan ta batayando e insectonan usando pomp di spray manual pa motibo di dificultad pa haya avion como tambe pesticida recomenda.

Oficialnan na capital di Kenya, Nairobi, unda ta basa e supercomputer, a bisa cu e tecnologia lo reforsa nan esfuerso pa track grupo di cicade. "E pronostico ta util pasobra ta yuda nan enfoca nan esfuerso riba areanan cu mas probablemente lo ser afecta pa e insecto den e proximo dies dia", segun Abubakr Salih Babiker, cientifico di clima na centro regional di clima di Nairobi. "Di e forma aki, nos por ta mas eficiente pa aloca recurso, capacidad financiero pa controla e cicade. Ta un forma innovativo y nobo pa usa tecnologia pa resolve un problema di bida real."

Kenneth Mwangi, analista di informacion di satelite na e centro, a bisa cu e team por crea miho modelonan di pronostico den un brote den cual e expansion di cicade 'ta hopi rapido'.

ONU recientemente a aumenta su apelacion pa ayudo relaciona cu cicade na $138 miyon, un aumento for di $76 miyon, bisando cu e necesidad pa mas ayudo ta urgente. Expertonan a adverti cu si e cantidad di cicade keda sin controla, nan por crede 500 biaha pa juni, luna den cual ta spera clima mas seco den Africa Oriental.





OPA mester di fondo

Cantidad di pashent cu Parkinson a redobla

ORANJESTAD – Organisacion Parkinson Aruba (OPA) ta organisando un actividad pa hala atencion riba e malesa aki.



Jeanice Arends-Werleman kende ta miembro activo y boluntario di e fundacion aki a informa cu nan ta organisando un caminata di 5 kilometer cu lo tuma luga dia 11 di april venidero, cu ta Dia Mundial di Parkinson.

E caminata aki lo inicia dilanti di brandweer na Sabana Berde (al frente di Do It Center na Camacuri).

E caminata ta bay direccion Linear park yega te na ex Cas di Gobernador. Eynan nan ta bira bek y bay te na brandweer bek. E ta cuminsa 5:30pm, pero for di 5'or atardi nan ta cuminsa registra.

Arends-Werleman a bisa cu nan tin dos meta tras di e caminata aki. E caminata ta pa tur pashent di Parkinson na Aruba por participa hunto cu nan famia, conocirnan y demas participante.

E otro meta di e fundacion ta pa nan recauda fondo pa nan por sigui yuda e pashentnan cu nan tin como afilia. Nan mester di recurso economico, ya cu e cantidad di pashent cu Parkinson a redobla den un temporada relativamente corto. Den e añanan prome nan tabatin menos cu 100 pashent cu Parkinson registra, y aworaki e ta ariba 200 caba den un aña di tempo.

"Tur fanaticada di e caminata aki ta cordialmente invita pa ta presente," el a bisa.

Tur persona interesa por cumpra ticket adelanta. Bo por tuma contacto cu nan via Facebook di Organisacion Parkinson Aruba. Tambe cerca tur miembro di OPA e ticketnan ta disponibel. E prijs pa muchanan bao di 12 aña ta gratis.

Un biaha mas Arends-Werleman a formula su invitacion den nomber di OPA pa Aruba henter por ta presente den nan caminata mustrando nan apoyo na e organisacion aki. Nan organisacion tin mas cu 20 aña di existencia y nan lo desea di recauda lo maximo cu ta posibel pa sigui yuda nan miembronan. Nan ta duna e pashentnan ekiponan facil pa nan haci gym. Nan ta bishita e pashentnan victima di Parkinson. Nan ta duna nan apoyo moral y tambe tur fin di aña nan ta haya un regalito.

Serlimar:

'Special pa esunnan cu mester baki di sushi'



ORANJESTAD – Awe y diasabra lo tuma luga e proyecto di Aruba Doet. Serlimar Aruba tambe lo forma parti di Aruba Doet 2020 den e parti di provee baki di sushi pa organisacion, compania of boluntario cu mester di dje.

Sharline Hernandis di departamento di mercadeo a duna di conoce cu Serlimar lo aporta na e proyecto. Nan kier informa tur organisacion, compania of boluntario cu lo forma parti di e 'accion boluntario mas grandi di Aruba'.

Cu esey nan kier laga sa cu nan lo tin descuento special riba baki di 20 pa 30 yarda. Esun di 30 yarda cu tabata costa 275 florin lo bira 220 florin.
Esun di 20 yarda cu tabata 195 florin awo lo tin balor di 156 florin pa e proyecto.

Pa tur lista di persona cu ta boluntario den proyecto por pasa personal pa duna nan nomber y lo ricibi e descuento di e yarda cu nan lo scoge pa nan proyecto. "Esey ta specificamente pa e proyecto aki cu lo participa. Nan por yama y haci e reservacion.

Prome luna yen y Supermoon pa 2020





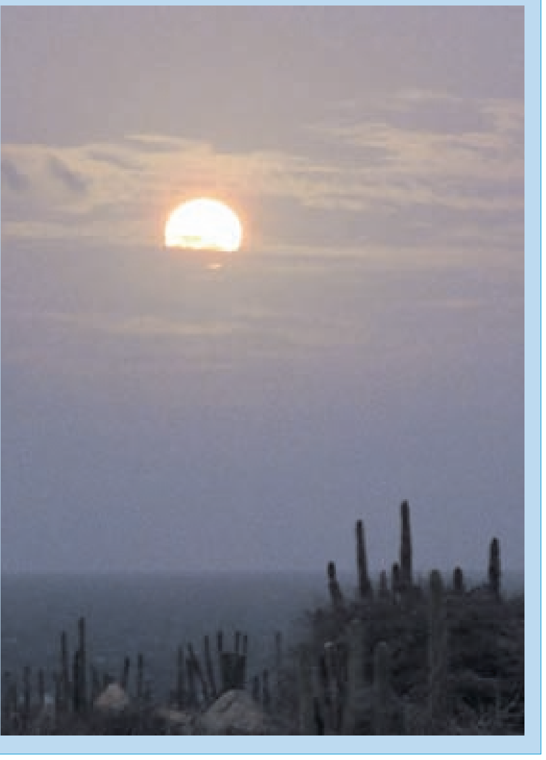
ORANJESTAD - Dialuna ultimo a tuma luga e Supermoon y Luna yen aki na Aruba.
E Supermoon su salida tabata pa 7:08 di anochi cu nubia y despues pa 7:15 di anochi e Supermoon su salida tabata mas visibel ora e luna a sali for di e nubianan completo.

Ariba e foto exclusivo tuma pa astronomo y astrofotografo y presidente di Aruba Astro Research Int. Marcos Bislip por mira e salida di e Supermoon den e nubianan di color geel y ora el a sali completo, e luna su color tabata color shinishi y blanco cla esey ta e colornan original di e luna.

Por a tuma nota cu e grandura di e luna tabata mas grandi cu normal ora cu el a sali y despues cu el a bay mas ariba e tabata un poco mas chikito, pero den tur dos foto por a mira e kraternan perfecto paso e Luna ta cerca di nos planeta tera den Perigee. E aña aki nos tin 4 Supermoon cu lo wordo mira aki na Aruba y den nos region dialuna ultimo tabata e prome Fullmoon y Supermoon y dia 9 di maart 2020 tabata e di dos Fullmoon y Supermoon.

E siguiente dos Fullmoon y Supermoon ta dia 8 di april 2020 y dia 7 di mei 2020.

E di dos salida di Supermoon aki na Aruba tabata un tiki mas miho cu toch por a mira e Supermoon un poco den e nubianan.
Nos ta spera cu e ultimo dos Supermoon nan cu falta e nubianan lo coopera pa asina nos por haya e salida di e dos ultimo Supermoon mas miho.



Departamento di Salubridad Publico a tene sesion di informacion via Facebook



ORANJESTAD – Diaranson anochi, Departamento di Salubridad Publico (DVG) a tene un sesion en bibo riba nan pagina di Facebook tocante e tema di coronavirus, durante cual ciudadanonan den sintonia por a haci pregunta tocante e pandemia aki.

Coronavirus (COVID-19) recien a keda declara un pandemia mundial segun Organisacion Mundial di Salud (WHO). Rond mundo actualmente a keda confirma mas di 130mil caso di infeccion di COVID-19, cu casi cinco mil morto pa e malesa. Mirando cu e pandemia ya ta afectando 127 pais y teritorio, autoridadnan di Salud di Aruba ta confirma cu ta cuestion di tempo prome cu nos isla tambe cuminsa registra su prome casonan.

Sinembargo, autoridad di salud internacional ta insisti cu mayoria di e casonan di coronavirus ta presenta unicamente sintoma leve, y cu gran mayoria di persona ta recupera. Pero mirando e rapidez di e pandemia, tin cantidad di mal informacion y miedo circulando na tur parti di mundo, nos isla no ta un excepcion.
Cu tanto reportahe andando, DVG a dicidi di tene un conferencia transmiti en bibo pa asina comparti tur informacion oficial y evita cualkier panico y confusion, como tambe duna contesta na preguntanan di e ciudadanonan den sintonia.

Presente durante e sesion aki tabata Dr. Wilmer Salazar, consehero medico di DVG, kende a splica cu COVID-19 ta un novel coronavirus cu ta afecta principalmente pulmon, y cu por genera complicacion manera pneumonia. El a bisa cu mortalidad ta mas tanto entre hendenan di edad avansa of cu tin problema cronico di pulmon, di curason, of otro malesa cu ta afecta sistema di defensa.

Salazar a insisti cu actualmente ainda no tin caso na Aruba, pero cu nan ta preparando pa momento cu un persona cu e virus yega na Aruba, preveni e expansion di e malesa lo mas posibel. El a bisa cu e virus ta transmiti cu contacto cercano, un persona cu tin sintoma respiratorio cerca di alrededor di 1m di otro, si e tosa, e virus ta bay den aire, bay riba boca of nanishi di otro persona y asina e por wordo afecta. Riba un superficie, e virus por biba di 2 pa 5 dia, pues si un persona enfermo ta mishi un superficie, otro persona cu mishi esaki despues lo por bira infecta. Esaki ta e motibo pa insisti riba higiena, cual ta keda e conseho principal, laba man (corectamente).

Sintomanan principal ta relaciona na pulmon: keintura, tosamento (seco na cuminsamento y despues cu slijm), y si sigui avansa, por haya dificultad pa hala rosea.

A puntra cuanto mashin pa hala rosea tin na Aruba. A aclaria cu ta un parti hopi chikito di persona cu ta bay tin necesidad di esaki. Segun DVG, hospital tin suficiente mashin, y ademas ta coordinando cu otro paisnan cercano pa por ricibi esakinan, por ehempel di Colombia, pa tin refuerso. Hospital tin 10 camber di cuido intensivo pa atende cu e pashentnan critico, pero tin camber di isolacion den cual lo por atende mas pashent cu mester oxigeno. Sinembargo, ta aclara cu no por pone tur 10 camber di ICU pa pashent cu coronavirus.

Tambe a puntra si a haci algun test caba, y cuanto. Segun DVG, pafo di hospital ta bezig pa test, pero te awo tur a sali negativo.

Salazar a informa cu actualmente ta check pais di origen di e turistanan cu ta bin. Si nan ta bin di luga unda tin brote di virus, ta check si nan tin sintoma respiratorio, cu ta esey ta locual nan ta check. Cada pais ta autonomo pa selecta e medidanan cu kier tuma. No tin restriccion di WHO pa ningun pais actualmente, pues DVG ta simplemente conseha pa no biaha na paisnan cu tin un cantidad grandi di caso.

Un inkietud grandi cerca comunidad ta pa cu remedi. Epidemiologo durante e conferencia a bisa cu ta importante pa recorda cu COVID-19 ta un virus, pues ta cura di su mes despues di dado tempo. “Niun remedi ta cura virus mas lihe cu bo sistema inmuun”, el a bisa. Sinembargo a bisa cu ta dispone di algun remedi cu por yuda den casonan severo na hospital, pero cu esaki no ta necesario den casonan leve, ‘no lo yuda’.

Tocante temperatura halto, manera clima di nos isla, ta un factor cu ta reduci sobrevivencia di e virus. Sinembargo, e efecto di esaki ta chikito. Den temperatura friu e virus por biba riba un superficie pa mas largo; mientras den temperatura cayente esaki por ta menos. Sinembargo, esaki no ta afecta pa transmision directo entre hende, ni den casnan unda por ehempel tin airco, unda e virus por sobrevivi te casi un siman.

Finalmente ta sugeri pa tene bo mes mas saludabel cu ta posibel. Dr. Van Trigt a conseha pa protege famia y ta prepara pa e virus, zorg pa tin ‘basislevensmiddelen’, manera awa, cuminda suficiente pa por cushina, fruta, berdura, y mas importante, zorg pa drumi suficiente. Na momento cu haya keintura, ta recomenda pa tin sikiera paracetamol na cas. Pa cualkier otro necesidad, por tuma contacto cu dokter di cas.

Minister Besaril a haci entrega di registro di condolencia na Vivian Lampe

DEN HAAG – Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a haci un bishita cerca Vivian Lampe, yui muhe di Padu Lampe (dfm) na su cas na Aruba. Na e ocasion aki e mandatario a entrega e registro di condolencia cu a wordo habri na Cas di Aruba despues di fayecimento di Padu Lampe.

Sr. Besaril a haci uso di e oportunidad pa expresa ainda su palabranan di profundo pesame y a bisa cu no mester lubida con grandi Padu tabata ta; kico tur el a significa pa nos. E ta nos tata di Cultura, e ta hunto cu Rufo Wever (dfm) autor di nos Himno Nacional y e ta laga un bunita herencia atras.

Vivian Lampe a bisa di ta contento pa ricibi e registro di condolencia aki y a gradici tur esnan cu a bin na Cas di Aruba pa expresa nan sentimento pa cu Padu Lampe. Segun sra. Lampe esaki ta demostra un biaha mas con grandi tabata e stimacion y aprecio pa Padu Lampe tambe pafo di Aruba.
E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba



